

over **55<sup>th</sup>**  
Anniversary  
since 1965

**Rinaldi**  
Italian bed system

VALFLEX®

**Rinaldi**  
Italian bed system

VALFLEX®

Rinaldi Group	4
Science at the service of your health	5
<i>La science au service des étoiles</i>	
Brand Identity	6
<b>Tech&amp;Touch</b>	
<b>mousse</b>	
JENNIFER	9
JASMINE	11
ELISABETH	13
MICHELLE FITNESS	15
CHAPLIN	17
TOPPER DIVA	19
<b>Cinema</b>	
<b>independent and bonnell springs</b>	
<i>Ressorts ensachés</i>	
MADISON	23
JULIA	25
PAPILLON	27
GIADA	29
MATRIX	31
ROXANNE	33
JOBS	35
WOODY XXL	37
ADAM	39

<b>Easy Life</b>	
<b>smart sleeping solutions</b>	
ALYSIA	43
AUSTRO	45
MAESTRALE	47
CLEOPATRA	49
OMAR	51
LEVANTE	53
PONENTE	55
GRECALE	57
SCIROCCO	59
WOODY	61
<b>Accessories</b>	
<i>Compléments</i>	
BED FRAMES	65
<i>Sommiers à lattes</i>	
PILLOWS	69
<i>Oreillers</i>	
Technologies	71
<i>Technologie</i>	
Products Certifications and Raw materials	73
<i>Certifications des produits et des matières premières</i>	
General Sales Conditions	75
<i>Conditions générales de vente</i>	

## Rinaldi - Italian Bed System

Rinaldi's history began in 1965 with founder Giuseppe Rinaldi, since then the business model has evolved thanks to a great innovation process and continuous growth pursued with commitment and foresight by Stefania, Piero and Dino, which led in 2022 to the transformation of the group into a S.p.a and Benefit Company.

Rinaldi Group is a family business now in its third generation and today it presents itself on the market as a wellness tech company, benefit company and innovative SME leader in the production and marketing of mattresses and bed systems.

The Group's aim is to contribute to the development of a new fair, inclusive, sustainable economic paradigm and an asset value based on the three pillars of wellbeing (nutrition, sporting activity and sleep)

Aware that sleep, besides being a primary need, fulfils a social function in the very concept of wellbeing, that involves the psychophysical wellbeing of people, improving their life quality, with considerable impact also on the sustainability of the planet.

Becoming a benefit company has meant continuing a path that has always been close to Rinaldi's heart, that is, working so that diversity management becomes part of the corporate culture and a key element. We focus on diversity management also to improve the corporate climate, overcoming gender inequalities through the inclusive valorisation of all diversities. Rinaldi's main mission is to create high-performance products that are capable of satisfying the consumers' needs (including latent needs) improving their quality life and well-being. We do it maintaining a strong IDENTITY, enhancing the ITALIANITY of the collections, through a process of continuous INNOVATION that project ourselves also onto INTERNATIONAL markets, making tangible at a global level the continuous research and development that has always been in place.

## Rinaldi - Italian Bed System

L'histoire de Rinaldi commence en 1965 avec son fondateur Giuseppe Rinaldi. Depuis lors, le modèle d'entreprise a évolué grâce à un processus de croissance et d'innovation constant, poursuivi avec détermination et persévérance par ses enfants Stefania, Piero et Dino, et qui a conduit à la transformation du groupe en S.p.A. et en Société à Mission en 2022.

Le groupe Rinaldi est une entreprise familiale qui est arrivée à sa troisième génération et qui se présente aujourd'hui sur le marché comme une entreprise de technologie du bien-être, Société à Mission et une PME innovante, leader dans la production et la commercialisation de matelas et de systèmes de literie de haute qualité.

L'intention du groupe est de contribuer au développement d'un nouveau paradigme économique juste, inclusif et durable et d'une échelle de valeurs basées sur les trois piliers du bien-être (nutrition, activité sportive et sommeil),

Le sommeil est un besoin primaire, et encore plus il a une fonction sociale en impliquant le bien-être psychophysique des personnes, améliorant leur qualité de vie et ayant un impact significatif sur la durabilité de la planète.

Devenir une entreprise d'utilité publique a signifié poursuivre un chemin qui a toujours été cher à Rinaldi, à savoir travailler pour que la gestion de la diversité fasse partie de la culture d'entreprise et soit un élément clé sur lequel se concentrer pour améliorer le climat de l'entreprise, en surmontant les inégalités entre les sexes grâce à la mise en valeur inclusive de toutes les diversités.

La mission de Rinaldi est de créer des produits performants, capables de satisfaire les besoins (même latents) des consommateurs en matière de sommeil. Pour rejoindre cet objectif, nous entendons maintenir fermement notre IDENTITÉ, en valorisant l'ITALIANITE' de nos collections à travers un processus d'INNOVATION constant qui nous projetera également sur les marchés INTERNATIONAUX, en concrétisant au niveau mondial l'activité continue de recherche et de développement que nous menons depuis toujours.

Over 55<sup>th</sup>  
Anniversary  
since 1965





## Science at the service of the Stars

Well resting and sleeping are recognised as essential factors for a healthy life. The mattress is by far the product everyone spends most of their life with: over 25 years. No other product is comparable. Innovating, in the mattress industry, is only a seemingly simple process. Making quality products, providing real ergonomic and comfort benefits requires depth scientific knowledge: both of the individual materials used, how they interact, and of the complex physiological processes that regulate our bodies during sleep.

In order to offer its customers a healthy and comfortable rest, Rinaldi Group started a major research project a few years ago, **with the scientific collaboration of the Department of Industrial Engineering (DIIN) of the University of Salerno**. Thanks to numerous scientific tests carried out over the years, the study of mattress ergonomics and comfort has been tackled by identifying, analysing and optimising all the elements that contribute to a healthy rest. The results of our research are the subject of numerous scientific international publications and of a patent application for the revolutionary technology behind our mattresses: **Comfort-Driven Design (CDD)**, a methodology that, through a complex analysis of all the materials used and how they work together, elaborates mathematical indicators to **obtain mattresses capable of guaranteeing an objective comfort level, scientifically tested with respect to specific subjective parameters: weight, height and position during sleep.**

The Rinaldi Italian Bed System collection, in addition to being made with exclusive, top-quality fabrics, guarantees real comfort to our customers, thus meeting the need for a healthy sleep. Our company's mission is to continue scientific research to improve our customers' life quality by offering them mattresses that guarantee maximum comfort during sleep.



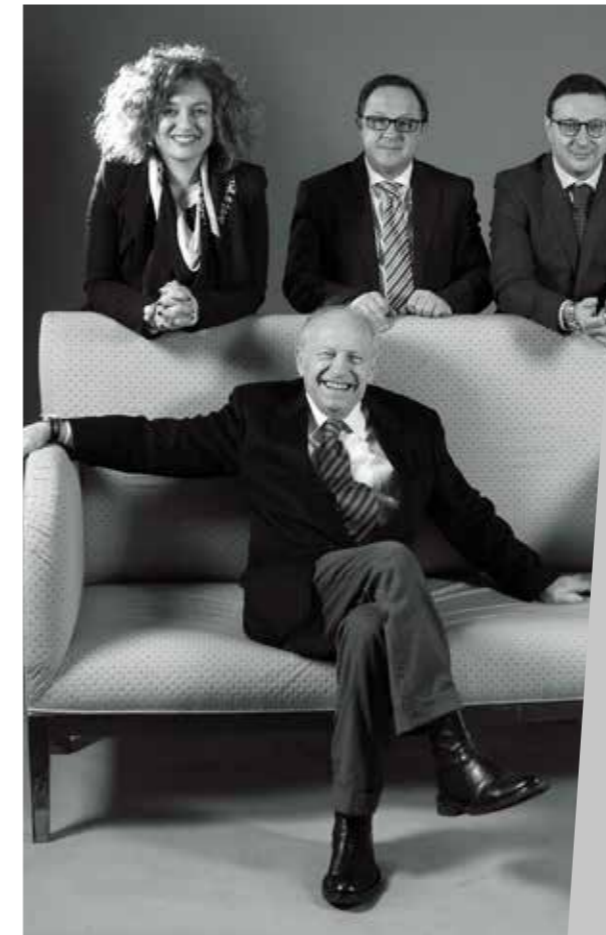
## La Science au service des étoiles

Se reposer et bien dormir sont reconnus comme des facteurs essentiels pour une vie saine. Le matelas est le produit avec lequel chacun d'entre nous passe la plus grande partie de sa vie : plus de 25 ans. Aucun autre produit n'est comparable. L'innovation, dans l'industrie du matelas, est un processus qui n'est pas simple du tout. Créer des produits de qualité, qui répondent aux critères d'ergonomie et de confort, nécessite des études scientifiques approfondies tant au niveau des matériaux utilisés que de leur interaction, tant au point de vue des processus physiologiques complexes qui régissent notre corps pendant le sommeil.

Afin d'offrir à ses clients un sommeil sain et confortable, depuis quelques années la Rinaldi Group mène un important projet de recherche, **avec la collaboration scientifique du Département d'ingénierie industrielle (DIIN) de l'Université de Salerno**. Grâce à de nombreux essais scientifiques réalisés au fil des ans, l'ergonomie et le confort du matelas ont été revisités en analysant et en optimisant tous les éléments qui contribuent à un repos sain et salutaire.

Les résultats de ces recherches ont fait l'objet de nombreuses publications scientifiques internationales et d'une demande de brevet pour la technologie révolutionnaire qui est à la base de la production de nos matelas: le **Comfort-Driven Design (CDD)** une méthodologie qui, grâce à une analyse complexe de tous les matériaux utilisés et de leur interaction, élabore des indicateurs mathématiques **permettant d'obtenir un confort optimal, testé scientifiquement par rapport à des paramètres subjectifs spécifiques: poids, taille et position pendant le sommeil.**

La collection Rinaldi Italian Bed System, en plus d'être réalisée avec des outils exclusifs et de première qualité, garantit un véritable confort, répondant ainsi aux besoins de repos sain et salutaire de nos clients.



## Brand Identity

For about 60 years, Rinaldi Group has been making innovative mattresses with high quality standards, all designed, engineered and manufactured in Italy.

The company philosophy lies in anticipating consumer needs, satisfied thanks to craftsmanship and new product technologies. Always inspired by respect for ethical values, Rinaldi Group is committed to spread the culture of good sleep as a means to improve psycho-physical well-being and the rest quality.

The mattresses are designed, engineered and manufactured in Italy, in the factories located in Giffoni Valle Piana, using innovative materials that guarantee real ergonomic and comfort benefits to consumers.

The Rinaldi Group's business model is based on constant Research and Development, a real distinguishing feature of the Group's offer.

For years, in partnership with the University of Salerno, it has been finding solutions that enhance sleep comfort, going so far as to file two patents.

Currently, thanks to the deposit of the patents, it is the only company in Italy that presents in its commercial offer mattresses scientifically tested on comfort and ergonomics, according to the principles of the Comfort-Driven Design model.

To create elegant and refined collections it has always been inspired by the design and creativity that characterises the Italian Life Style in the world. Its mission is to continue its research to create products capable of satisfying an increasingly demanding customer, open to new horizons and to a new idea of comfort.

## Brand Identity

Depuis près de 60 ans, Rinaldi Group fabrique des matelas innovants avec des normes de qualité élevées, conçus étudiés et fabriqués en Italie.

La philosophie de l'entreprise consiste à anticiper les besoins des consommateurs et en les satisfaisant grâce à notre savoir-faire artisanal ainsi qu'à l'introduction de nouvelles technologies appliquées aux produits. Toujours inspirée par le respect des valeurs éthiques, la Rinaldi Group s'engage à diffuser la culture du bon sommeil afin d'améliorer le bien-être psychophysique et la qualité du repos de ses clients.

Les matelas sont conçus, élaborés et fabriqués en Italie dans les usines situées à Giffoni Valle Piana, en utilisant des matériaux innovants qui garantissent une véritable ergonomie et un confort optimal.

Le modèle d'entreprise de Rinaldi Group est basé sur une recherche et un développement constant, véritable facteur de différenciation de l'offre du Groupe.

Depuis des années, en partenariat avec l'Université de Salerno, il y a une recherche constante de solutions susceptibles d'améliorer le confort du sommeil, le preuve étant la déposition actuellement de **deux brevets** exclusifs.

Grâce au dépôt de ces brevets, on peut dire qu'aujourd'hui, c'est la seule entreprise en Italie qui présente dans son offre commerciale des matelas testés scientifiquement sur le plan du confort et de l'ergonomie, selon les principes du "Comfort-Driven Design".

Pour créer des collections élégantes et raffinées, l'entreprise s'est toujours inspirée du design et de la créativité qui caractérisent le style de vie italien dans le monde. Son objectif est de poursuivre la recherche pour créer des produits capables de satisfaire une clientèle de plus en plus exigeante, ouverte à de nouveaux horizons et à une nouvelle idée de sommeil.



## Tech&Touch

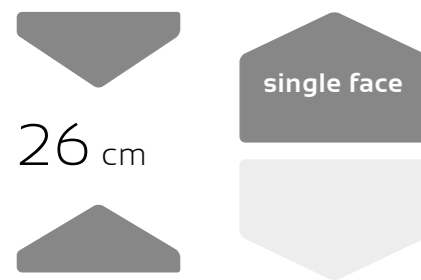
TECH & TOUCH is the collection dedicated to scientifically tested mattresses. The name of the collection wants to emphasize the presence of products which are the fruit of the continuous research process to which the company has been engaged, made using technologies and high-quality materials, tested and scientifically screened on comfort by the Industrial Engineering Department (DIIN) of Salerno University, obtaining the recognition of the wording "**scientifically tested**".

TECH & TOUCH est la collection dédiée aux matelas scientifiquement testés. Le nom de la collection veut souligner la présence de produits qui sont le fruit de processus de recherche constant dans lequel l'entreprise s'est engagée depuis longtemps : une excellente combinaison de technologies et de matériaux de haute qualité, pour une parfaite adaptabilité aux exigences posturales. Certains produits de la collection ont passé des tests et des mesures scientifiques de confort dans le département d'ingénierie industrielle (DIIN) de l'université de Salerno, et ont reçu le label de "**scientifiquement testé**".

*Do you know that ...  
After dinner it is advisable to avoid the use of tablet, smartphone, PC  
... because the melatonin secretion is blocked from light, modifying  
the rhythm of sleep.*

*Savez-vous que... Après le dîner, il est conseillé d'éviter l'utilisation de tablette,  
smartphone, PC ... parce que la sécrétion de mélatonine est bloquée par la lumière,  
modifiant le rythme du sommeil.*



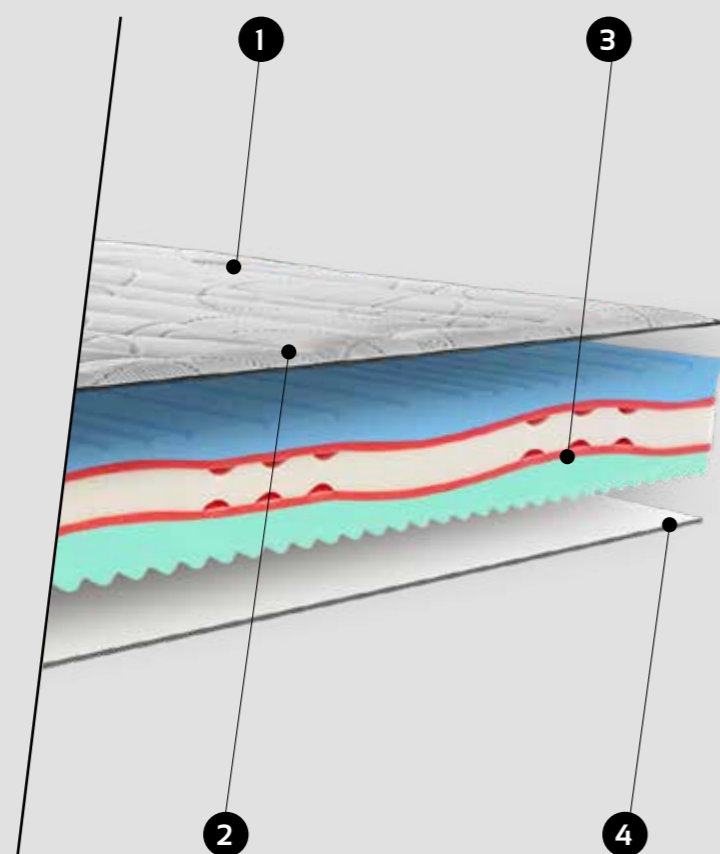


ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
350 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of techno-fiber and viscose, also known as artificial silk, which makes it highly soft to the touch. With Silver treatment and antimicrobial action, which relieve from skin irritations.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding, with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 INNER STRUCTURE**  
Struttura in TechnoMemory, con 5 strati combinati di differente densità e portanza.  
**Upper side:** Mind Foam® Memory Gel h. 5 cm D45, which facilitates the dispersion of the extra heat.  
**Intermediate layers:** in Technocell® for a correct support of the body.
- 4 BOTTOM COVERING FABRIC**  
3D Air System Fabric with high breathability, for a perfect ventilation of the mattress.

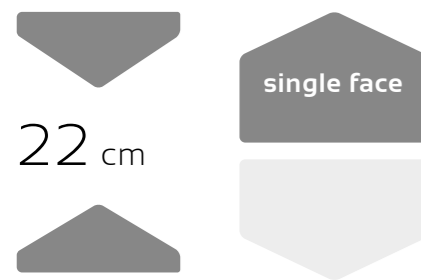
FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
350 gr/m<sup>2</sup> tissu stretch antistatique en techno fibre et viscose, également connu sous le nom de Soie artificielle, ce qui le rend très doux au toucher. Avec traitement Silver et action antimicrobienne, qui soulagent des irritations cutanées.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré thermorégulateur, pour le maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Structure en TechnoMemory avec 5 couches combinées de densités différentes et portance.  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Gel h. 5 cm D45, ce qui facilite la dispersion de chaleur excédentaire.  
**Couche intermédiaires:** Technocell® pour un bon soutien du corps.
- 4 TISSU DE FOND**  
Tissu 3D Air System à haute respirabilité, pour une parfaite aération du matelas.



DISPOSITIVO MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017



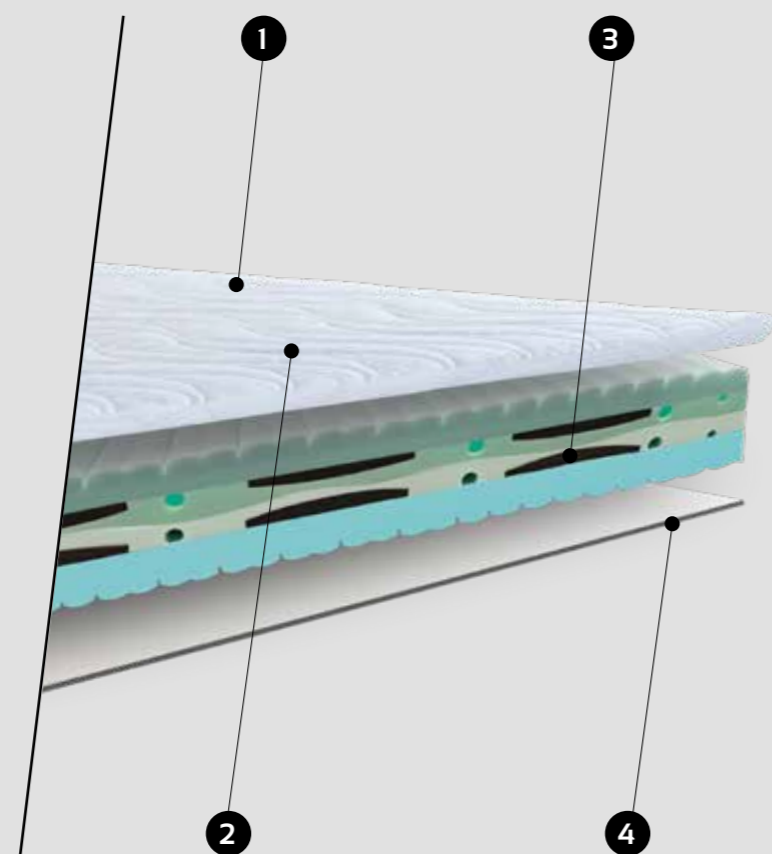


ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
480 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of techno-fiber with cozy viscose. Soft, velvety, hypoallergenic, with high resistance over time.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Hypoallergenic fiber padding 250 gr/m<sup>2</sup>, with a high degree of breathability and temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 INNER STRUCTURE**  
Structure in TechnoMemory with 4 well combined layers of different density and variable weight bearing  
**Upper side:** Mind Foam® Memory Gel h. 5 cm D45, which facilitates the dispersion of the extra heat.  
**Intermediate layers:** in Technocell® for a correct support of the body.
- 4 BOTTOM COVERING FABRIC**  
3D Air System Fabric with high breathability, for a perfect ventilation of the mattress.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
480 gr/m<sup>2</sup> tissu stretch antistatique en techno fibre et accueillante viscose. Doux, velouté, anallergique d'une exceptionnelle durabilité.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 250 gr/m<sup>2</sup>, qui confère un bon niveau de respirabilité et thermorégulation pour le maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Structure en TechnoMemory avec 4 couches combinées de différentes densités et portance.  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Gel h. 5 cm D45, ce qui facilite la dispersion de chaleur excédentaire.  
**Couche intermédiaires:** Technocell® pour un bon soutien du corps.
- 4 TISSU DE FOND**  
Tissu 3D Air System à haute respirabilité, pour une parfaite aération du matelas.



DISPOSITIVO MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017





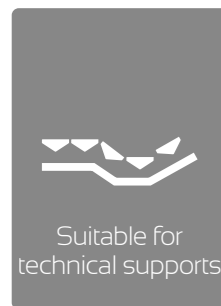
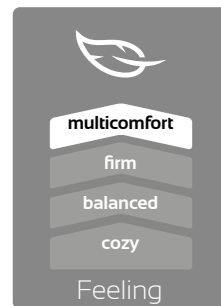


double

24 cm

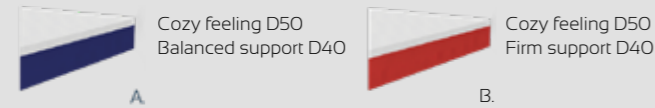


face



ENG

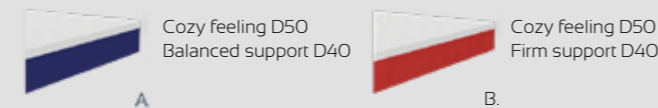
- TOP COVERING FABRIC**  
400 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic stretch fabric made of antistatic technofiber with thermo-regulating effects.
- TOP COVERING PADDING**  
Hypoallergenic fiber padding 300 gr/m<sup>2</sup>, with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- INNER STRUCTURE**  
Structure in 100% ultra-elastic HydroAir with high density and high breathability properties, enriched by natural soy and coconut extracts, well-known for their emollient and skin-protecting properties.  
**Upper side:** in 100% HydroAir h 5 cm, cozy version. The degree of support of the party bottom is customizable:  
A. Blue slab for a balanced support D40  
B. Red slab for a sustained support D40



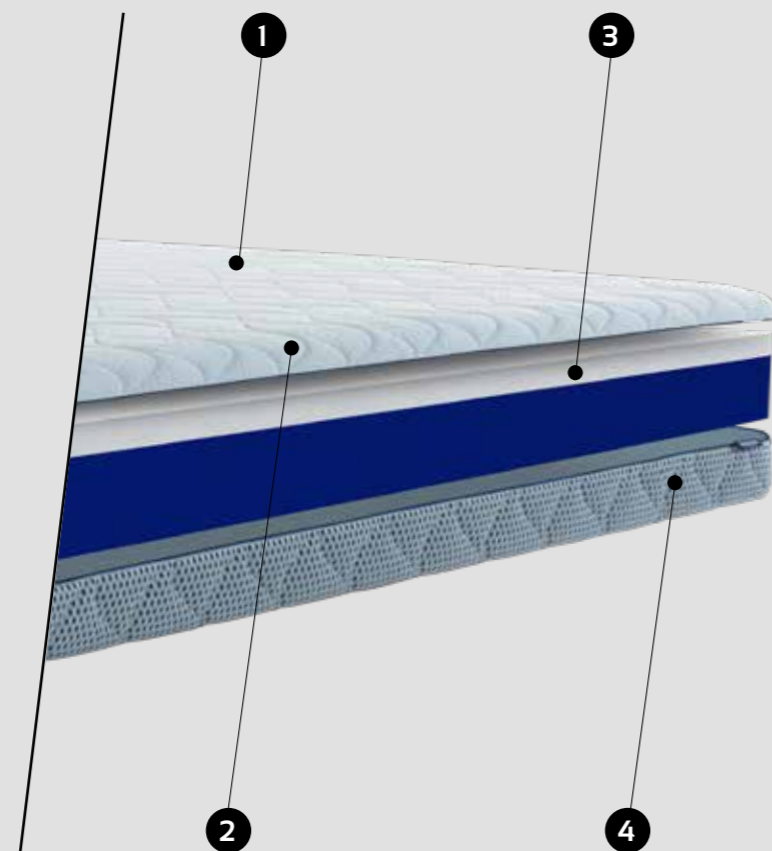
- BOTTOM COVERING FABRIC**  
Special highly breathable 4D from 380 gr/m<sup>2</sup>, fabric, enhances the dissipation of heat and moisture accumulated during the night, preserves the structure of the mattress from mold and premature damages.

FRA

- TISSU SUPÉRIEUR**  
400 gr / m<sup>2</sup> tissu stretch en techno fibre antistatique hypoallergénique et thermorégulant.
- INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre anallergique de 300 gr/m<sup>2</sup>, qui confère un bon niveau de respirabilité et de thermorégulation pour le maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- STRUCTURE**  
Structure en 100% HydroAir ultra-élastique haute densité et respirabilité, avec extraits naturels de soja et noix de coco, reconnus pour leur propriétés émoullientes et dermo-protectrices.  
**Couche supérieure:** 5 cm en 100% Hydroair en version accueillante. Le degré de confort de la couche inférieure est personnalisable.  
A. Plaque bleue pour un soutien équilibré D40  
B. Plaque rouge pour un soutien ferme D40



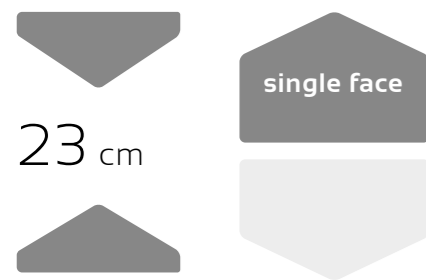
- TISSU DE FOND**  
Tissu 4D spécial hautement respirant de 380 gr/m<sup>2</sup> qui améliore la dissipation de la chaleur et de l'humidité accumulées pendant la nuit, tout en préservant ainsi la structure du matelas d'éventuelles moisissures et de dommages prématurés.



DISPOSITIVO MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017





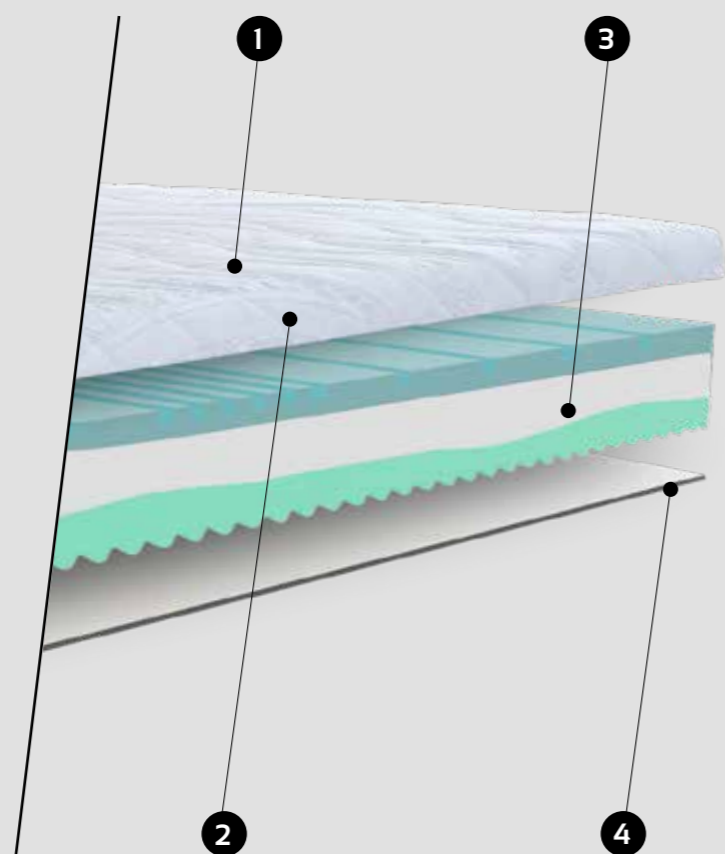


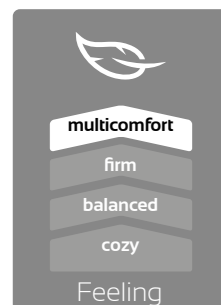
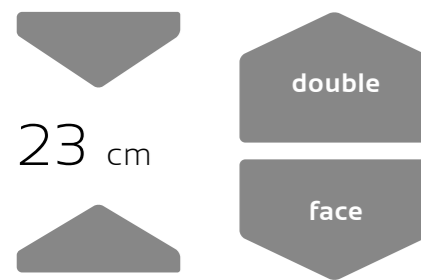
ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
480 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made with cozy viscose. Soft, velvety, hypoallergenic, with high durability.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
250 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding which provides a good level of breathability and thermoregulation, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** Mind Foam® Memory Gel - Energy Sport h. 6 cm D50, ideal for relaxation of the muscles for those who practice sports: promotes energy and psychophysical recovery.  
**Bottom side:** Technocell® with 2 combined layers of different density and bearing capacity for good support.
- 4 BOTTOM COVERING FABRIC**  
3D Air System fabric with high breathability, for perfect aeration of the mattress.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
480 gr/m<sup>2</sup> tissu stretch antistatique en techno fibre et accueillante viscose. Doux, velouté, anallergique avec exceptionnelle durabilité.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 250 gr/m<sup>2</sup>, qui confère un bon niveau de respirabilité et de thermorégulation pour le maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Gel h. 6 CM – Energy Sport D50, idéale pour la relaxation des muscles en particulier pour les sportifs : il favorise la récupération tant sur le plan de l' énergie que du point de vue psychophysique.  
**Couches inférieure:** Technocell® avec 2 couches combinées de différentes densités et portance pour un bon soutien du corps.
- 4 TISSU DE FOND**  
Tissu 3D Air System à haute respirabilité, pour une parfaite aération du matelas.



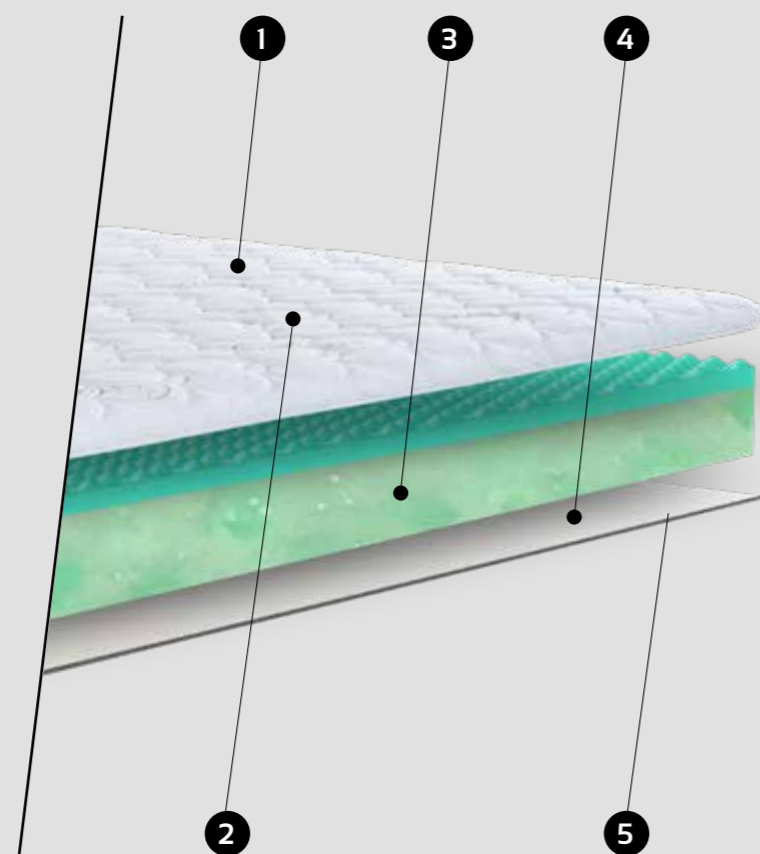


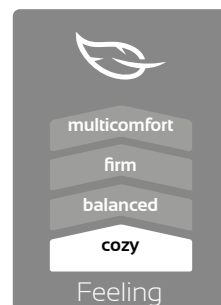
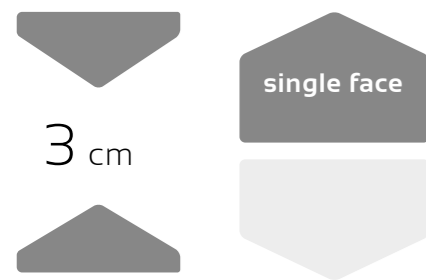
ENG

- 1 **TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of cashmere, hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 **TOP COVERING PADDING**  
Memory Visco Foam padding h. 2 cm, promotes postural well-being to joints during rest.
- 3 **STRUCTURE**  
**Upper side:** Memory Visco Foam h. 4 cm D45, with Aloe Vera essence, with special benefits in balancing and relaxing the body during sleep phases.  
**Bottom side:** made of load-bearing and elastic Technocell® D35 ultra-breathable effect.
- 4 **BOTTOM COVERING PADDING**  
350 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding provides good breathability and thermoregulation for maintaining constant body temperature in all seasons.
- 5 **BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

FRA

- 1 **TISSU SUPÉRIEUR**  
380 g/m<sup>2</sup> Tissu stretch en techno fibre antistatique et cachemire anallergique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 **INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en Memory Visco Foam h. 2 cm, favorise le bien-être postural des articulations pendant le sommeil.
- 3 **STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Memory Visco Foam h. 4 cm D45, avec essence d'Aloe Vera, particulièrement bénéfique pour la relaxation et le rééquilibrage du corps pendant les phases du sommeil.  
**Couches inférieure:** en Technocell® ferme et élastique D35, effet ultra respirant.
- 4 **INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre anallergique de 350 gr/m<sup>2</sup>, avec un bon degré de thermorégulation, pour un maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 5 **TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



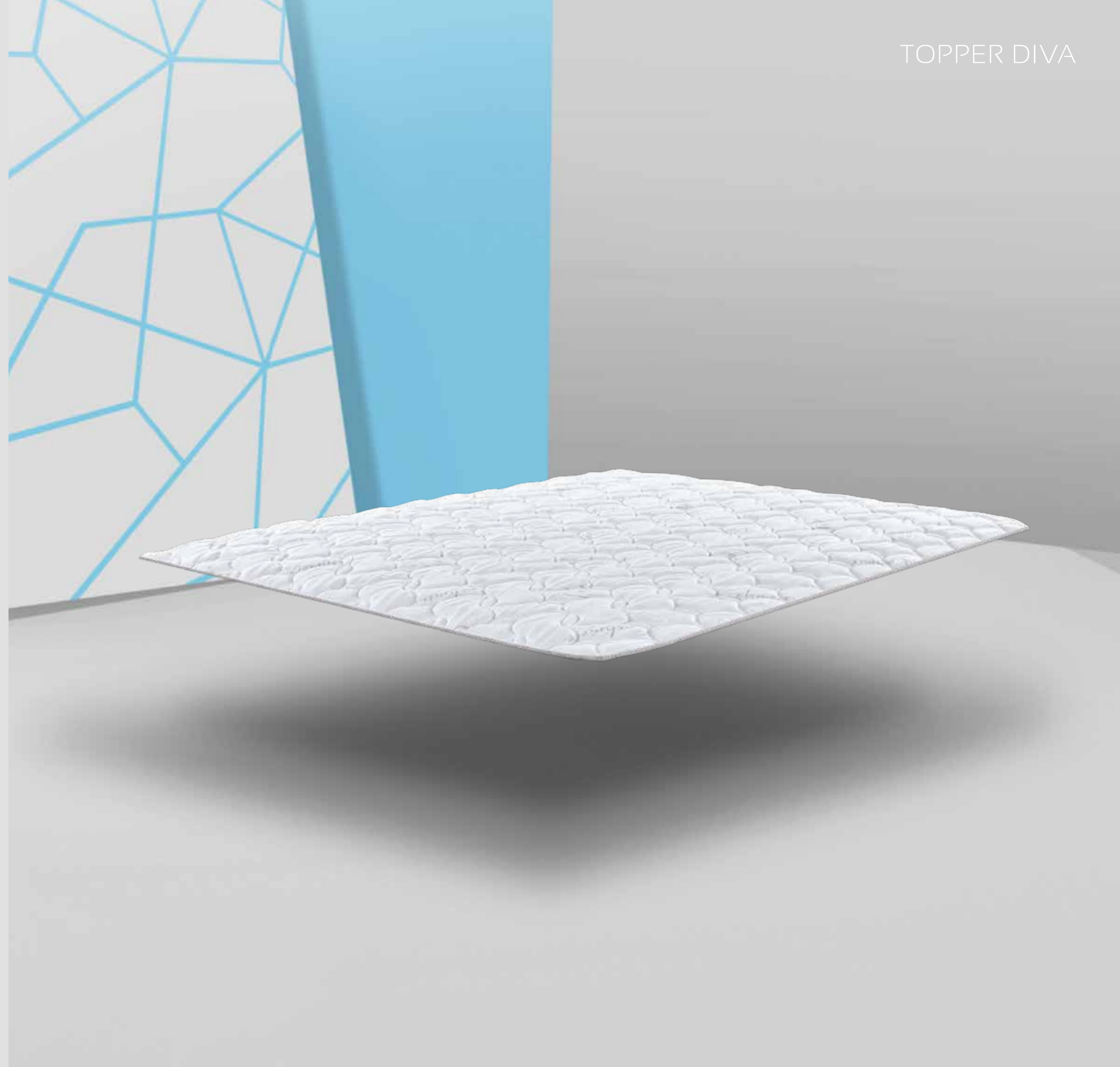
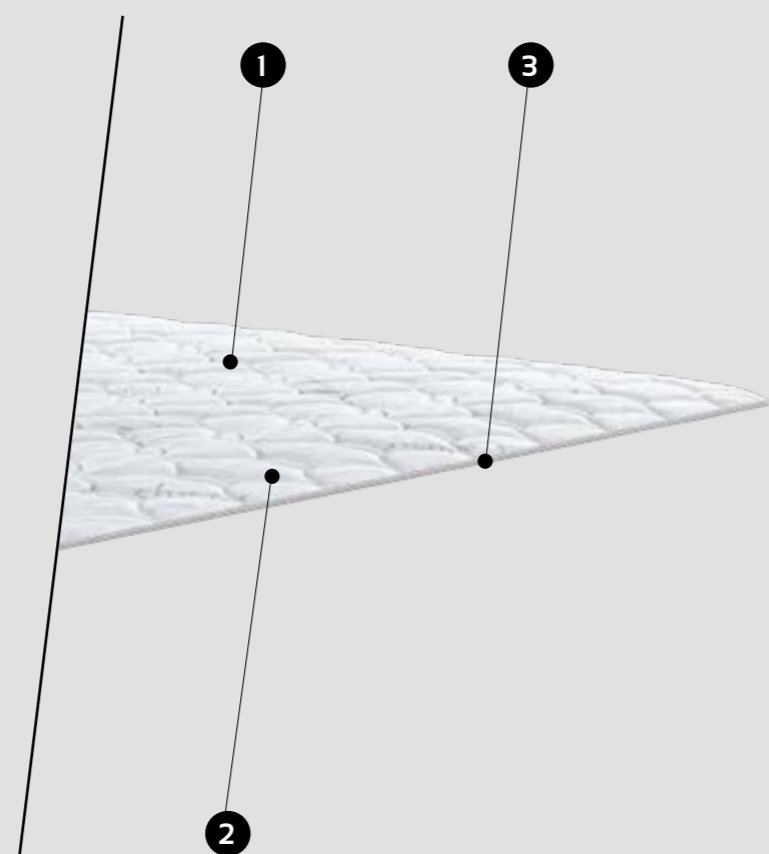


## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Padding in Visco Memory Foam h 2 cm, promotes postural wellness during rest.
- 3 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
380 gr / m<sup>2</sup> tissu stretch en techno fibre antistatique et cachemire anallergique et thermorégulant avec principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en Memory Visco Foam h. 2 cm, qui favorise le bien-être postural des articulations pendant le sommeil.
- 3 TISSU DE FOND**  
Tissu en fibre naturelle (palmier) très respirant.







## Cinema

CINEMA is the collection dedicated to mattresses made with independent pockets and micro-springs with 7 differentiated zones which combine traditional working with exclusive materials and technologies. That's the evolution of sleep for those who enjoy the support of independent springs. An incomparable comfort which promotes a healthy thermoregulation during rest.

CINEMA est la collection dédiée aux matelas avec des ressorts, des micro-ressorts indépendants et des ressorts Bonnell, une fusion entre artisanat traditionnel et matériaux et technologies exclusifs. L'évolution du repos pour ceux qui aiment le confort des ressorts indépendants et ceux qui recherchent le soutien durable des ressorts Bonnell, les uns et les autres favorisant une agréable sensation de bien-être et une thermorégulation correcte pendant toutes les phases du sommeil.

*Do you know that ...  
You should avoid reading in bed before sleeping.*

*Savez-vous que...  
Il est préférable d'éviter de lire au lit avant de s'endormir.*

## Cinema

Super MicroPocket  
spring & Mind Foam®  
Memory Gel

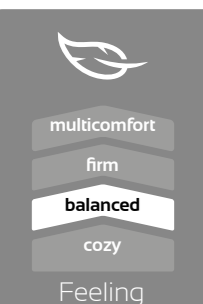


double

26 cm



face



Feeling



Clima effect



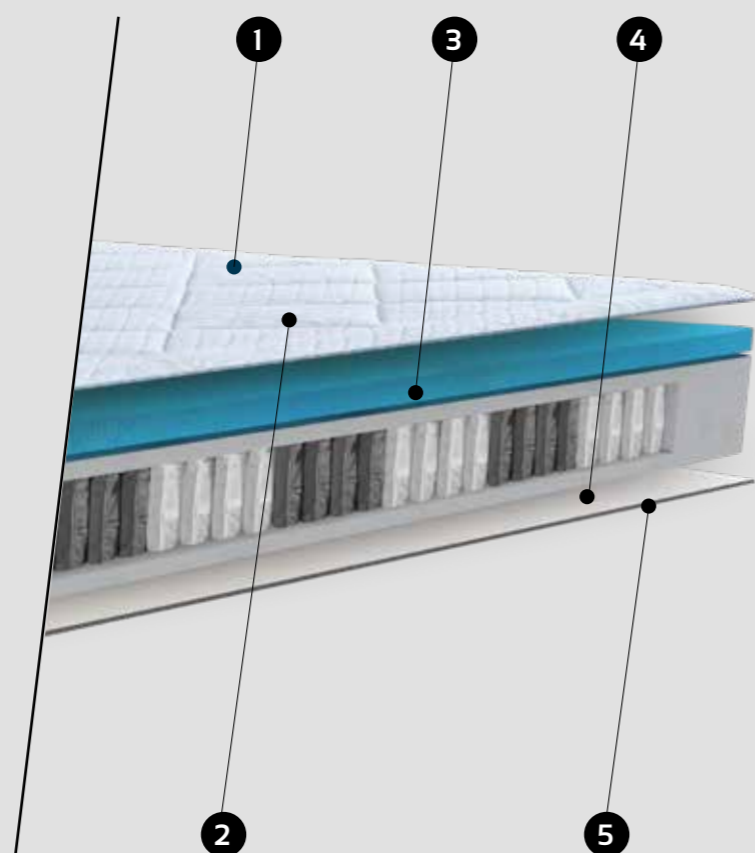
Removable  
lining

### ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
400 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber and cozy, soft and velvety viscose.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding with a high degree of breathability and temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** visco-elastic and breathable open-cell Mind Foam Memory Gel 4 cm D45.  
**Bottom side:** Super MicroPocket with 2100 independent pocket springs (in 160x190 size), with 7 load-bearing zones provide a customised feeling for each postural need.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering fabric.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

### FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch 400 g/m<sup>2</sup>, en technofibre antistatique et viscose, connue également sous le nom de soie artificielle qui possède une grande douceur au toucher. Hypoallergénique e thermorégulant.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Gel de h. 4cm D45, viscoélastique et respirant avec des cellules ouvertes.  
**Couche inférieure:** version SuperMicroPocket avec 2100 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



MADISON

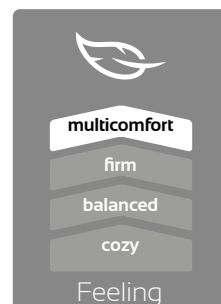
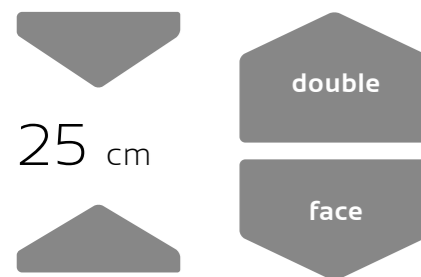


DISPOSITIVO  
MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017



# Cinema

Super MicroPocket HD

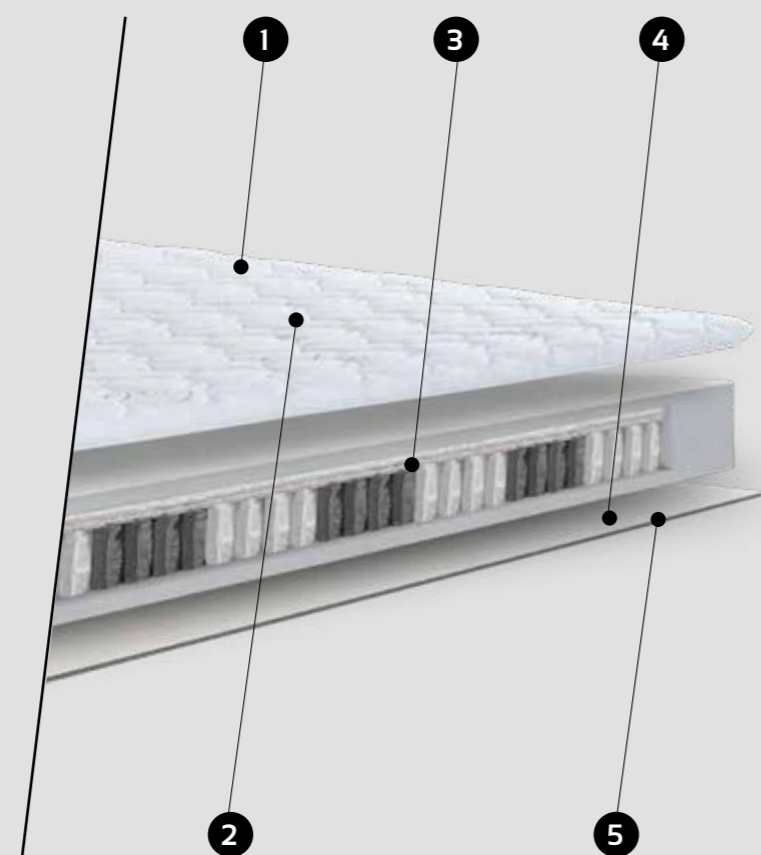


## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made and cashmere, hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Padding in Memory Visco Foam h. 2 cm, promotes postural well-being in the joints during rest by reducing pressure points.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** 1900 Independent springs in Super Micro-Pocket Version with double springs COVER HD All-Zone.  
**Bottom side:** 2100 independent springs in Super Micro-Pocket Version with 7 load bearing zones, a multidifferentiated comfort, in order to offer the right posture to different needs, proposing at the same time a feeling of lightness.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
350 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding provides good breathability and thermoregulation for maintaining constant body temperature in all seasons.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique et cachemire 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en mousse visco-mémoire h. 2 cm, favorise le bien-être postural des articulations pendant le repos en réduisant les points de pression.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** 1900 Ressorts Super Micro-Pocket avec double ressorts HD All-Zone.  
**Couche inférieure:** version SuperMicroPocket avec 2100 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux, offrant une sensation de légèreté.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 350 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation et respirabilité, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.





## Cinema

Super MicroPocket &  
Mind Foam® Aloe Vera

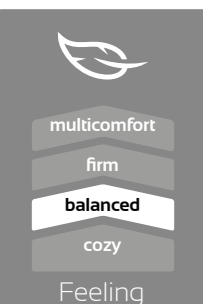


double

26 cm



face



Feeling



Clima effect



Removable lining

### ENG

**1 TOP COVERING FABRIC**  
360 g/m<sup>2</sup> antistatic Stretch fabric made of technofiber, with silver fiber, anti-mite and antimicrobial, moderates skin irritation. Facilitates proper body temperature by improving sleep stages.

**2 TOP COVERING PADDING**  
500 g/m<sup>2</sup> padding on the winter side for a pleasant microclimate, breathable and water-repellent.

**3 STRUCTURE**  
**Upper side:** Memory Visco Foam h. 4 cm D45, with Aloe Vera essence with special benefits in balancing and relaxing the body during sleep phases.  
**Bottom Side:** Super MicroPocket with 2100 independent pocket springs (in 160x190 size) with 7 load-bearing zones provide a customised feeling for each postural need.

Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.

**4 BOTTOM COVERING PADDING**  
Imbottitura in cotone da 500 gr/m<sup>2</sup> sul lato estivo, con effetto termoregolante e traspirante.

**5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

### FRA

**1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 360 g/m<sup>2</sup>, avec fibre d'argent, antiacarien et antimicrobien, atténue les irritations cutanées. Favorise une température corporelle correcte en améliorant les phases de sommeil.

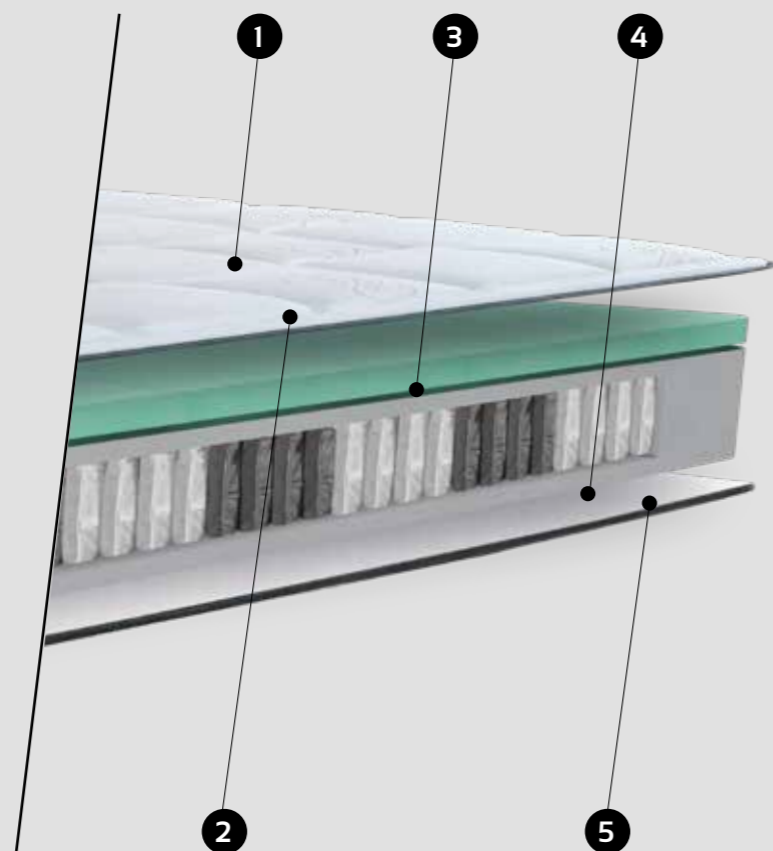
**2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
500 g/m<sup>2</sup> de laine sur la face hiver, pour un microclimat agréable, respirant et hydrofuge.

**3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mousse viscoélastique à mémoire de forme h. 4 cm D45, à base d'essence d'Aloe Vera avec des avantages spéciaux pour équilibrer et relaxer le corps pendant les phases de sommeil.  
**Couche inférieure:** version SuperMicroPocket avec 2100 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.

Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.

**4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Rembourrage en coton de 500 g/m<sup>2</sup> sur la face été, avec effet thermorégulateur et respirant.

**5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



PAPILLON



DISPOSITIVO MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017



# Cinema

Super MicroPocket & Mind Foam® Aloe Vera

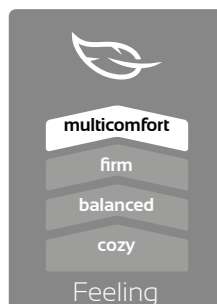


double

26 cm



face

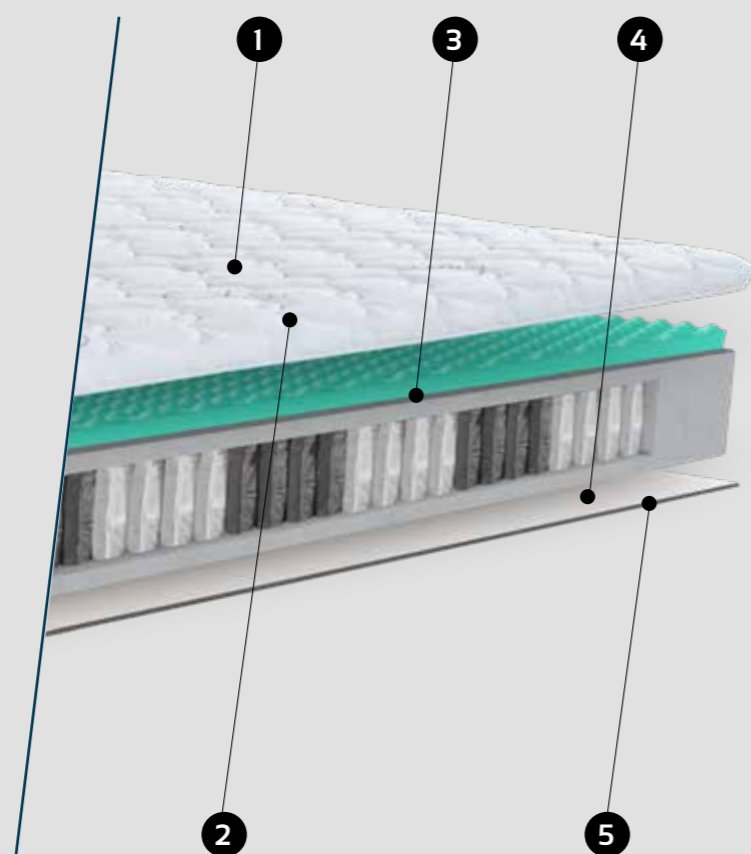


## ENG

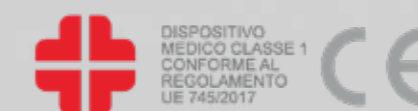
- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made and cashmere, hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Memory Visco Foam padding h. 2 cm, promotes postural well-being to joints during rest by reducing pressure points.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** Memory Visco Foam h. 4 cm D45, with Aloe Vera essence with special benefits in balancing and relaxing the body during sleep phases.  
**Bottom Side:** Super MicroPocket with 2100 independent pocket springs (in 160x190 size) with 7 load-bearing zones provide a customised feeling for each postural need.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
350 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding provides good breathability and thermoregulation for maintaining constant body temperature in all seasons.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric

## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique et cashmere 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.  
Favorise une température corporelle correcte en améliorant les phases de sommeil.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en mousse visco-mémoire h. 2 cm, favorise le bien-être postural des articulations pendant le repos en réduisant les points de pression.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mousse viscoélastique à mémoire de forme h. 4 cm D45, à base d'essence d'Aloe Vera avec des avantages spéciaux pour équilibrer et relaxer le corps pendant les phases de sommeil.  
**Couche inférieure:** version SuperMicroPocket avec 2100 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 350 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation et respirabilité, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



GIADA



DISPOSITIVO MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017





# Cinema

Pocket version springing  
& Mind Foam®  
Aloe Vera



double

26 cm



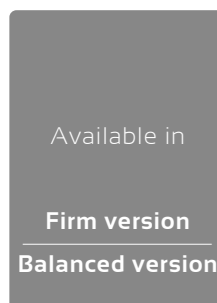
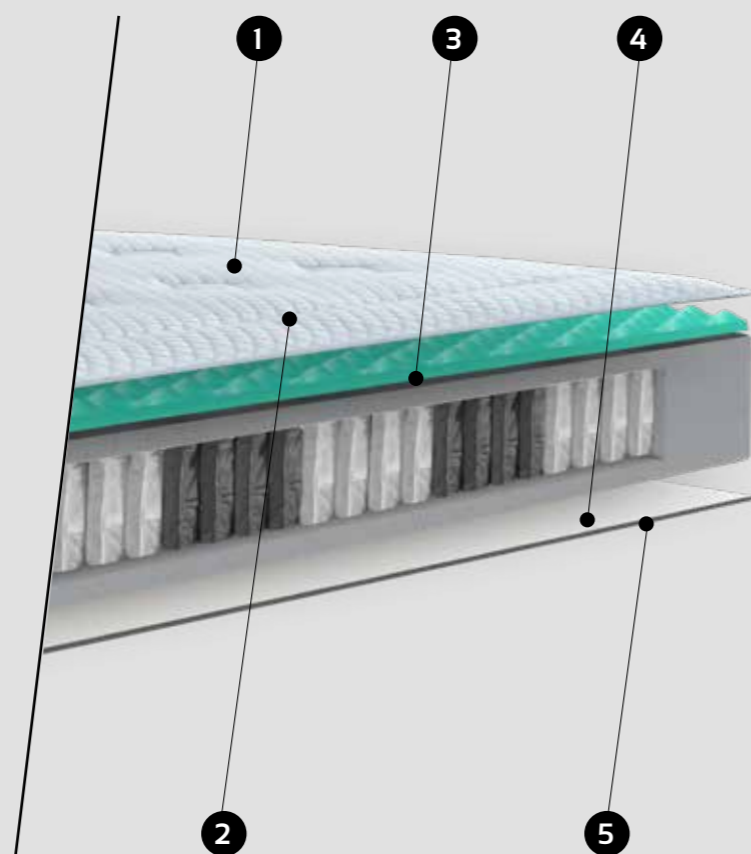
face

## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 gr/m<sup>2</sup> Hypoallergenic fiber padding, with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** Memory Visco Foam h 4 cm D45, with Aloe Vera, with particular benefits in balancing and relaxing the body during sleep stages.  
**Bottom side:** in Pocket version with 800 independent pocket springs (in 160 x 190 size) in 7 differentiated zones to provide a customized comfort, tailored to different postural needs.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering fabric.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mousse viscoélastique à mémoire de forme h. 4 cm D45, à base d'essence d'Aloe Vera avec des avantages spéciaux pour équilibrer et relaxer le corps pendant les phases de sommeil.  
**Couche inférieure:** version Pocket avec 800 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.





# Cinema

Springing Pocket Firm  
& Mind Foam® Memory

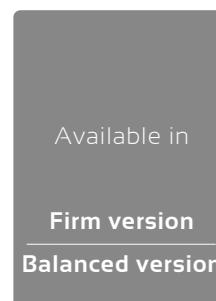
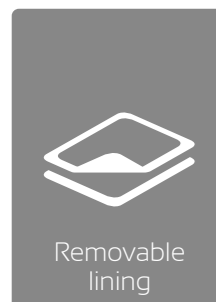


double

26 cm



face



## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
2 cm of Visco Memory Foam padding promotes postural wellness during the rest.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** Memory Visco Foam h 4 cm D45, with Aloe Vera, with particular benefits in balancing and relaxing the body during sleep stages.  
**Bottom side:** in Pocket version with 800 independent pocket springs (in 160 x 190 size) in 7 differentiated zones to provide a customized comfort, tailored to different postural needs.

Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.

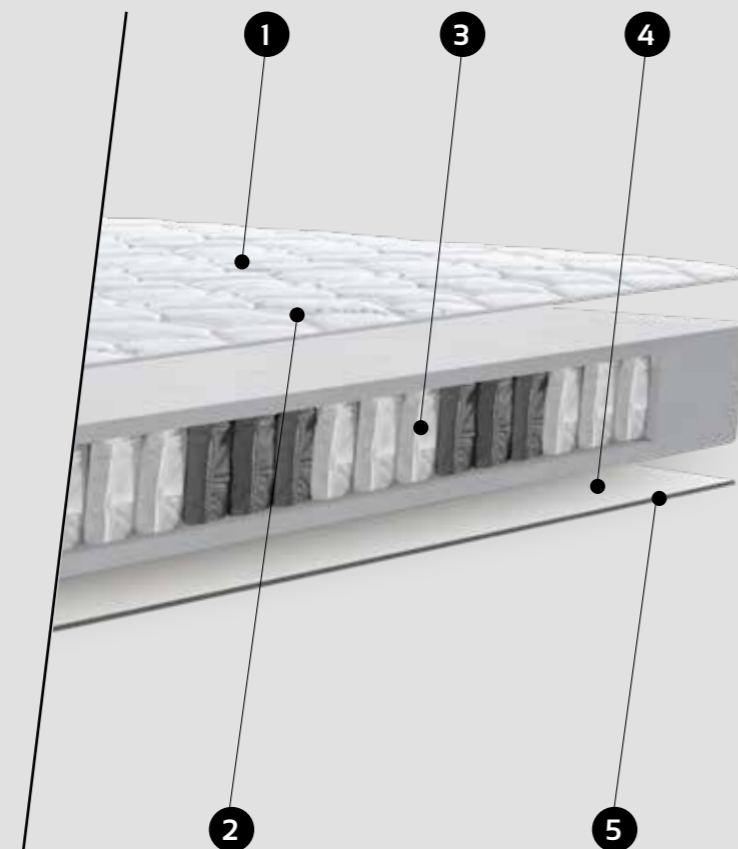
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
350 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber padding, with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique et cashmere 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en mousse visco-mémoire h. 2 cm, favorise le bien-être postural des articulations pendant le repos.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mousse viscoélastique à mémoire de forme h. 4 cm D45, à base d'essence d'Aloe Vera avec des avantages spéciaux pour équilibrer et relaxer le corps pendant les phases de sommeil.  
**Couche inférieure:** version Pocket avec 800 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.

Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.

- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 350 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation et respirabilité, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.

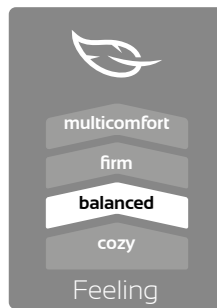


Cinema  
Pocket springing



single face

23 cm



ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 gr/m<sup>2</sup> Hypoallergenic fiber padding with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
Pocket version with 800 independent pocket springs (in 160 x 190 size) in 7 differentiated zones to provide a personalized reception, tailored to different postural needs and a better distribution of the body weight.

Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.

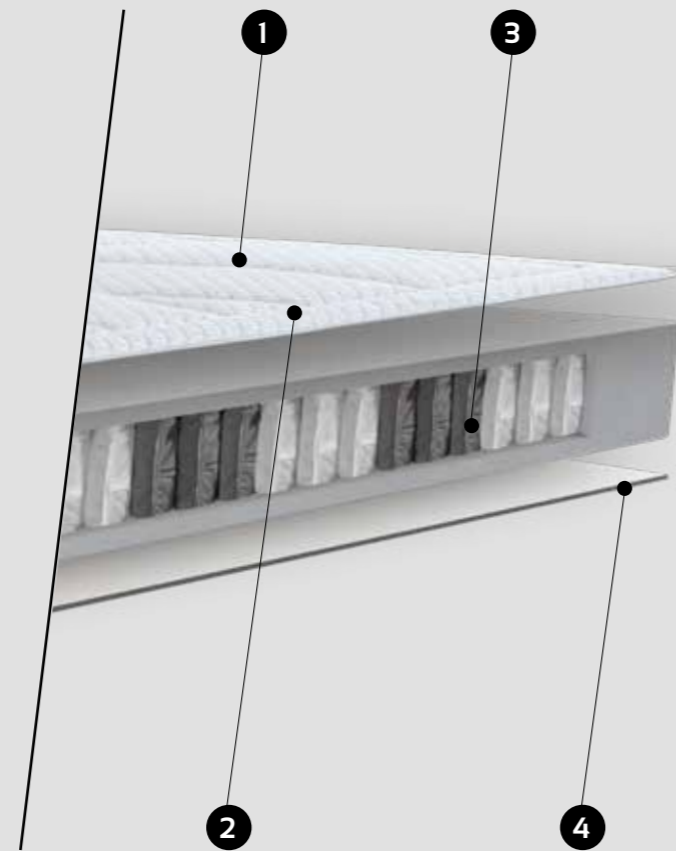
- 4 BOTTOM COVERING FABRIC**  
3D Air System Fabric with high breathability, for a perfect ventilation of the mattress.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Version Pocket avec 800 ressorts indépendants (dans la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.

Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.

- 4 TISSU DE FOND**  
Tissu 3D Air System hautement respirant pour une parfaite aération du matelas.





Cinema  
Pocket springing

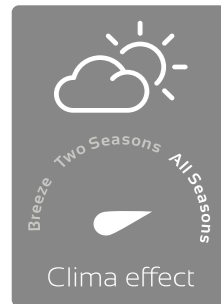
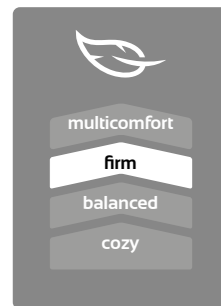


double

23 cm



face

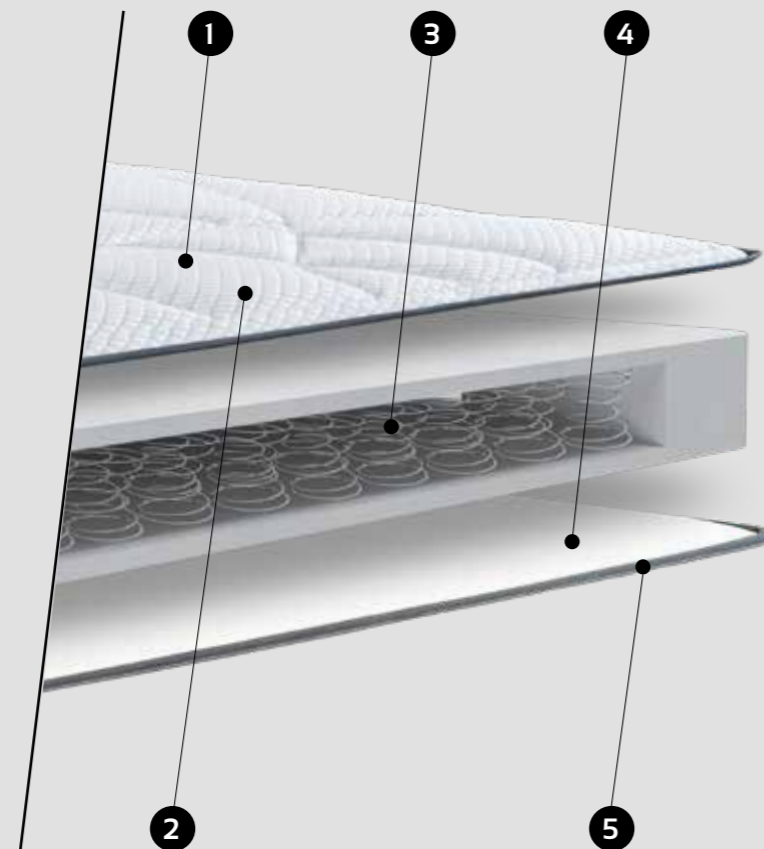


ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 gr/m<sup>2</sup> Hypoallergenic fiber padding with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
Durable and anatomical HD Bonnell springing made of 2 mm phosphatized steel wire (200 springs approx/m<sup>2</sup>, for a total of 600 springs in the 160x190 size).  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Ressorts HD Bonnell durables et ergonomiques en fil d'acier phosphaté de 2 mm (200 ressorts environ au m<sup>2</sup>, pour un total de 600 ressorts dans la mesure de 160x190).  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



WOODY XXL





# Cinema

Exclusive Bonnell  
Springing 7 zone &  
Mind Foam® Aloe Vera



single face

26 cm

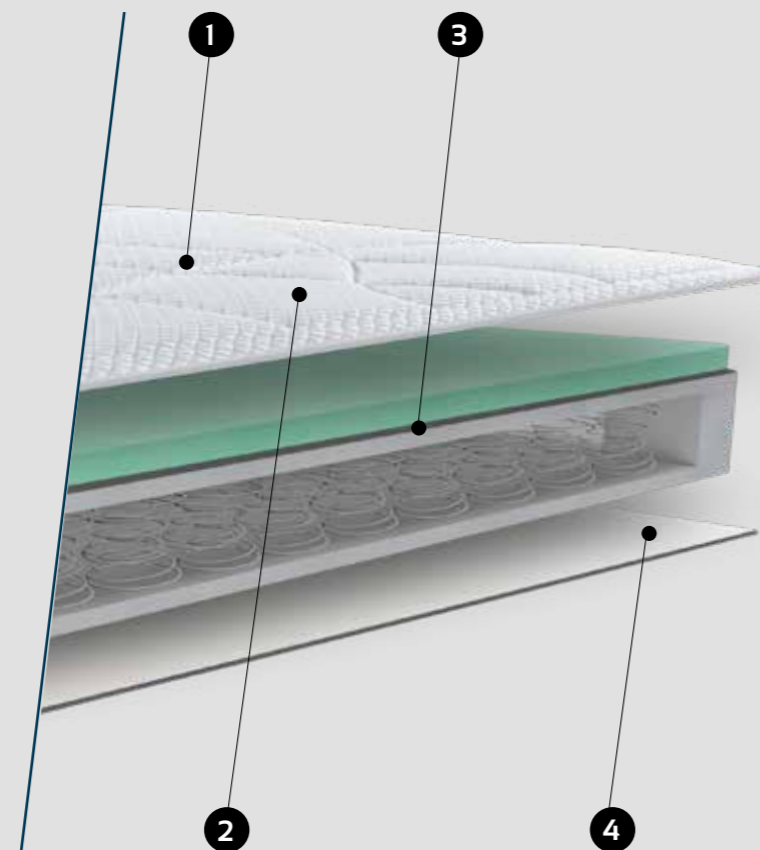


## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 gr/m<sup>2</sup> Hypoallergenic fiber padding with a high degree of temperature control, to maintain a constant body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** Memory Visco Foam h 4 cm D45, with Aloe Vera.  
**Bottom side:** in exclusive Bonnell springs system with 7 differentiated zones in order to offer a progressive comfort.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 4 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 380 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mousse viscoélastique à mémoire de forme h. 4 cm D45, à base d'essence d'Aloe Vera  
**Couche inférieure:** système exclusif de ressorts Bonnell 400 avec 7 zones différenciées pour offrir un confort progressif, en suivant toujours le corps dans ses mouvements et en restituant la réponse élastique correcte.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 4 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.





## Easy Life

EASY LIFE is the collection dedicated to the mattresses that combine different technologies, from traditional solutions to the most innovative ones to suit every sleeping needs.

EASY LIFE est la collection dédiée aux matelas qui combinent différentes technologies, des solutions traditionnelles aux plus innovants pour répondre à tous les besoins de sommeil.

*Did you know that..  
seven minutes are enough to fall asleep?*

*Saviez-vous que..  
sept minutes suffisent pur s'endormir?*



## Easy Life

Mind Foam® Memory  
& Technocell®



single face

24 cm



### ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
360 g/m<sup>2</sup> stretch fabric with special Lyocell natural fiber and carbon yarn with antistatic, antimagnetic and thermoregulating properties, which favor the constant maintenance of body temperature in all seasons.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Padding in hypoallergenic fiber of 350 gr/m<sup>2</sup>, with a high degree of thermoregulation, for constant maintenance of body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
Structure in Techno Memory with 4 combined layers of different densities and support.  
**Upper side:** Mind Foam® Memory h. 5 cm D40, which facilitates the dispersion of excess heat.  
**Bottom side:** Technocell® for good body support.
- 4 BOTTOM COVERING FABRIC**  
3D Air System fabric with high breathability, for perfect ventilation of the mattress.

### FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch 360 g/m<sup>2</sup> avec fibre naturelle spéciale Lyocell et fil de carbone aux propriétés antistatiques, antimagnétiques et thermorégulatrices, qui favorisent le maintien constant de la température corporelle en toutes saisons.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 350 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Structure en TechnoMemory avec 4 couches combinées de densités différentes et portance.  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory h. 5 cm D40, ce qui facilite la dispersion de chaleur excédentaire.  
**Couche inférieure:** Technocell® pour un bon soutien du corps.
- 4 TISSU DE FOND**  
Tissu 3D Air System à haute respirabilité, pour une parfaite aération du matelas.



DISPOSITIVO MEDICO CLASSE 1  
CONFORME AL  
REGOLAMENTO  
UE 745/2017



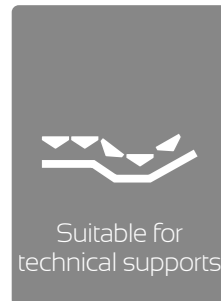
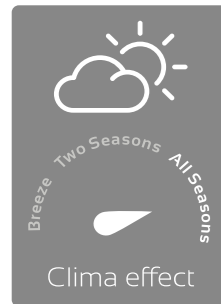
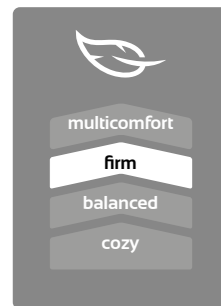
## Easy Life

Mind Foam® Memory  
& Technocell®

24 cm



single face



45

## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
Designer stretch fabric in 450 g/m<sup>2</sup> antistatic technofibre, cozy and resistant.
- 2 STRUCTURE**  
Structure in TechnoMemory with 3 combined layers of different densities and lift  
**Upper side:** Mind Foam® Memory h. 4 cm D35, viscoelastic and breathable that ensures optimal adaptation to the body.  
**Bottom side:** Technocell® for good body support.
- 3 BOTTOM COVERING PADDING**  
Design fabric of 220 g/m<sup>2</sup>.

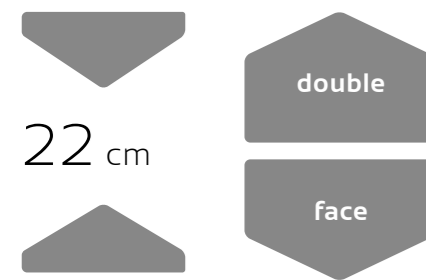
## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch design en technofibre antistatique 450 g/m<sup>2</sup>, douillet et résistant.
- 2 STRUCTURE**  
Structure en TechnoMemory avec 3 couches combinées de densités différentes et portance.  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory h. 4 cm D35, viscoélastique et respirant qui assure une adaptation optimale du corps.  
**Couche intermédiaires:** Technocell® pour un bon soutien du corps.
- 3 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Tissu design de 220 g/m<sup>2</sup>.

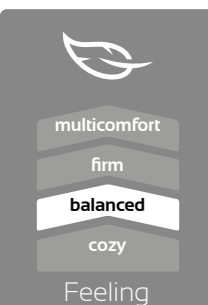




Easy Life  
Mind Foam® Memory  
& Technocell®



22 cm

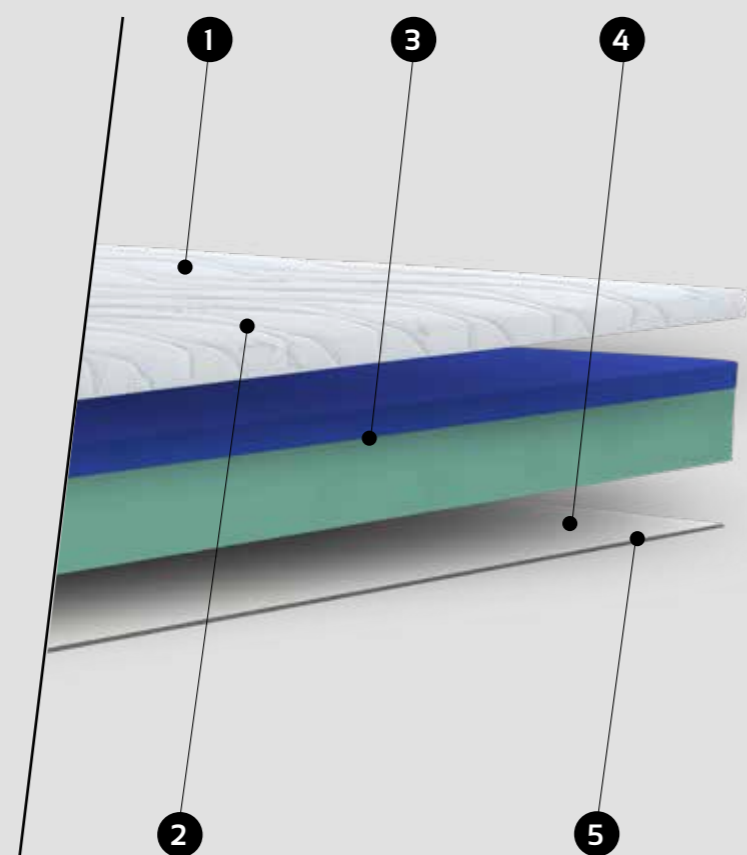


ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
310 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Filling in hypoallergenic fiber of 300 g/m<sup>2</sup>, with a high degree of thermoregulation.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** h 4 cm Mind Foam® Memory Fresh D40.  
**Bottom side:** Technocell® for good body support.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch antistress argent en technofibre 310 antistatique gr/m<sup>2</sup>, hypoallergénique et thermorégulateur avec principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Garnissage en fibre hypoallergénique de 300 g/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Fresh de h. 4cm D40.  
**Couche intermédiaires:** en Technocell® pour un bon soutien du corps.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



## Easy Life

Mind Foam® Memory  
& Technocell®

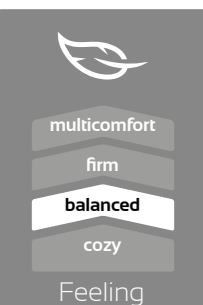


double

24 cm



face



Feeling



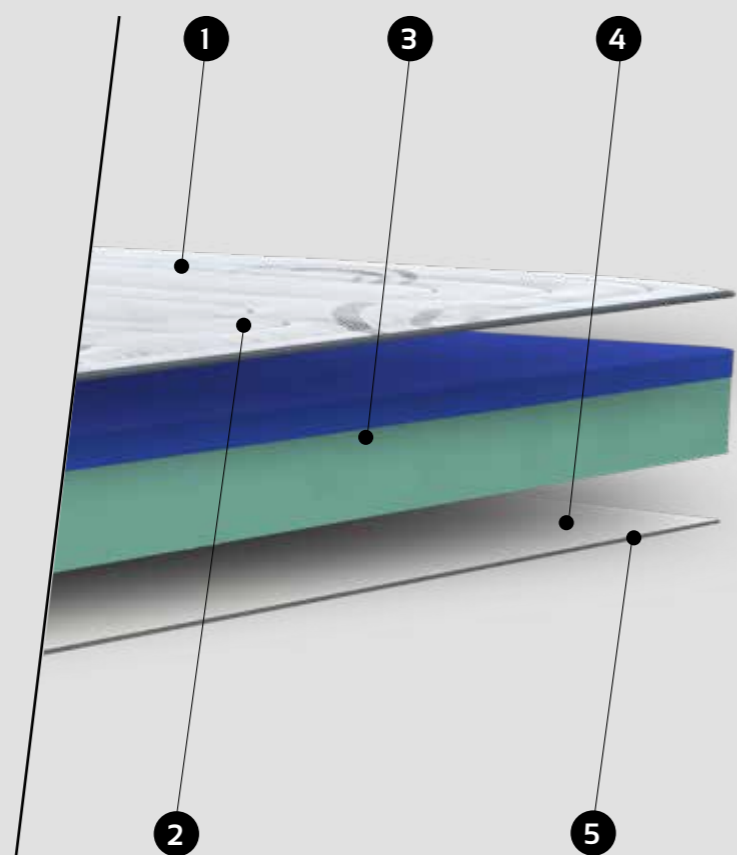
Clima effect

### ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
300 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
500 g/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber filling, with a high degree of thermoregulation, to maintain body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** h 4 cm Mind Foam® Memory Fresh D40.  
**Bottom side:** Technocell® for good body support.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

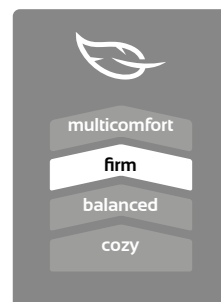
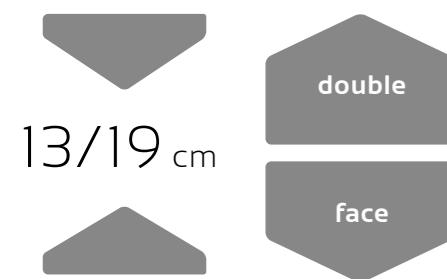
### FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 300 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique et thermorégulation avec les principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Garnissage fibre hypoallergénique 500 g/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour le maintien de la température corporelle en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Fresh de h. 4cm D40.  
**Couche intermédiaires:** en Technocell® pour un bon soutien du corps.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



CLEOPATRA



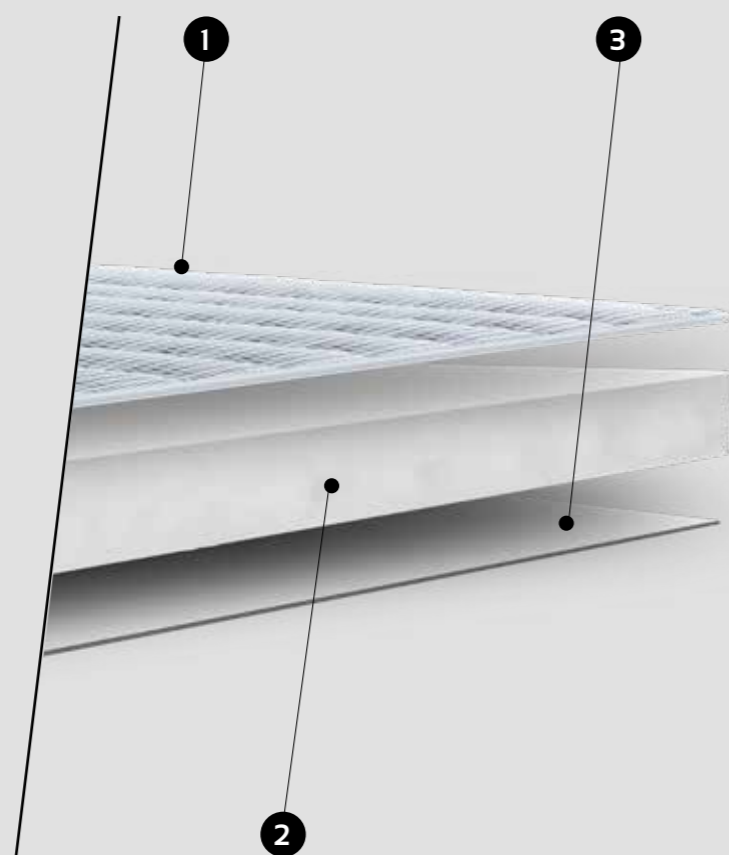


## ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
380 gr/m<sup>2</sup> special 4D reinforced high-breathability fabric that allows heat and moisture accumulated during the night to disperse, preserving the mattress structure from mold and damage premature to the expected life cycle of the product.
- 2 STRUCTURE**  
Technocell® structure with D25 bearing capacity for calibrated support.
- 3 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

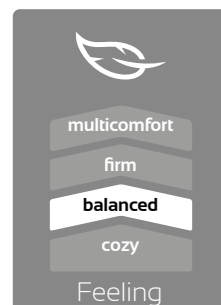
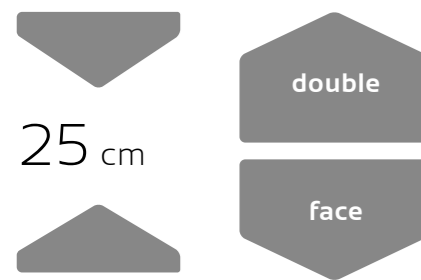
## FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu renforcé 4D spécial haute résistance 380 g/m<sup>2</sup> respirabilité qui permet la dispersion de la chaleur et de l'humidité accumulées pendant la nuit, préservant ainsi la structure du matelas contre la moisissure et les dommages prématurés par rapport au cycle de vie attendu du produit.
- 2 STRUCTURE**  
Structure Technocell® D25 de poids moyen pour le maintien calibré.
- 3 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.





Easy Life  
Pocket Springing &  
Mind Foam® Fresh

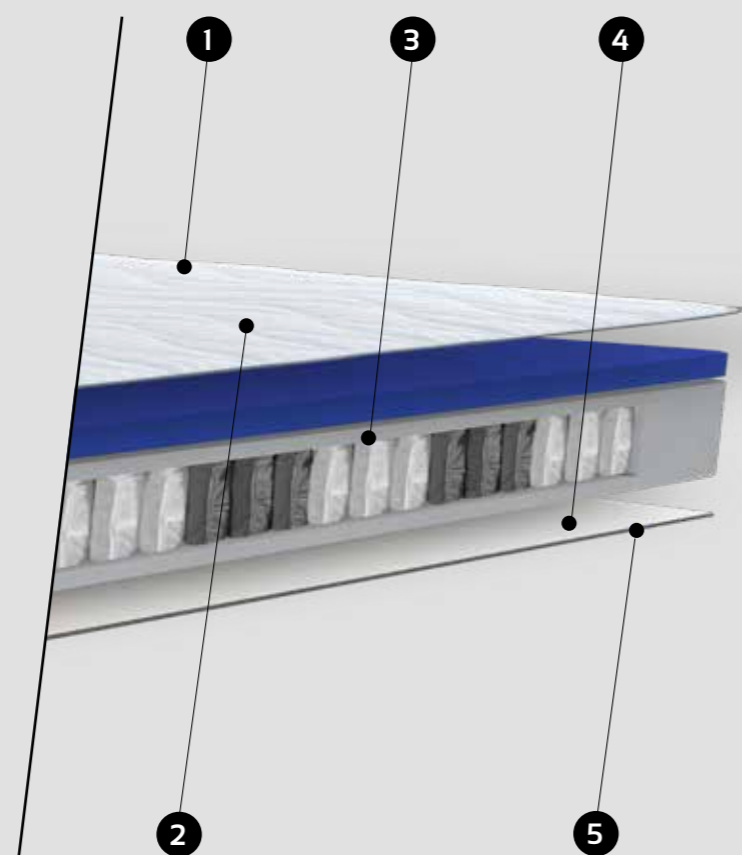


ENG

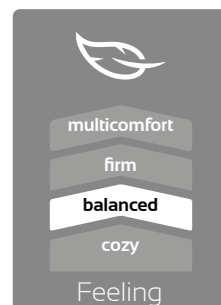
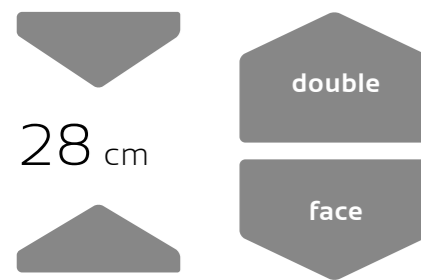
- 1 TOP COVERING FABRIC**  
320 gr/m<sup>2</sup> hypoallergenic stretch fabric in antistatic techno-fiber with special treatment that helps to preserve a pleasant body temperature.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
250 g/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber filling, with a high degree of thermoregulation.
- 3 STRUCTURE**  
**Upper side:** h 4 cm Mind Foam® Memory Fresh D40.  
**Bottom side:** "box" system with around 800 independent pocket springs, in the double version, 7 zones of differentiated lift.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch hypoallergénique en technofibre antistatique avec fil en biocéramique de 320 gr/m<sup>2</sup>: avec ses caractéristiques particulières il favorise le maintien d'une température corporelle constante.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Garnissage en fibre anallergique 250 g/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation.
- 3 STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Fresh de h. 4cm D40.  
**Couche inférieure:** système de "caissons" avec environ 800 ressorts ensachés indépendants, dans la version matrimoniale, 7 zones de portance différencié.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



Easy Life  
Pocket Springing &  
Mind Foam® Fresh

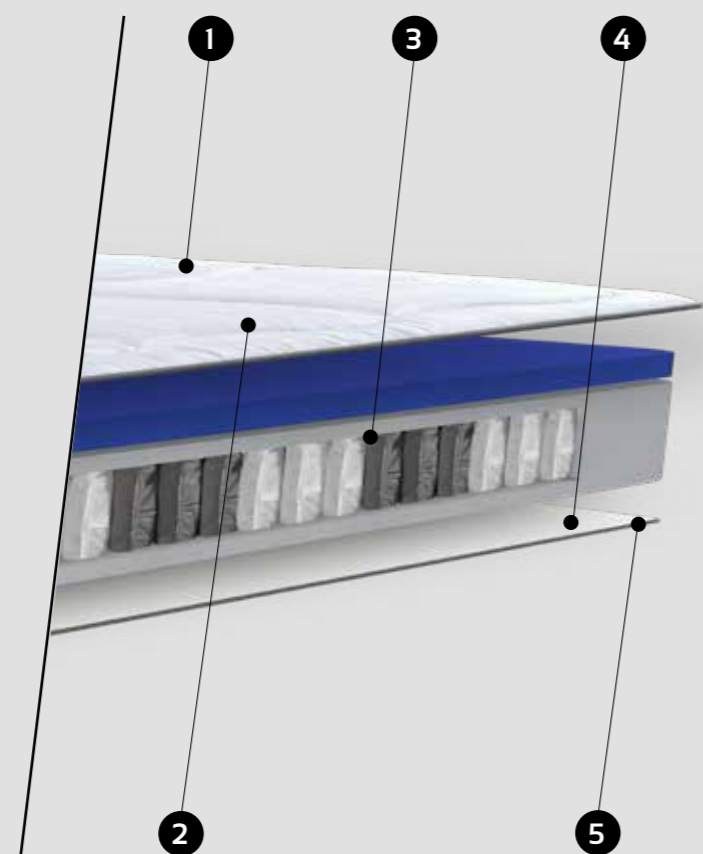


ENG

- 1 **TOP COVERING FABRIC**  
250 g/m<sup>2</sup> white cotton and breathable FiberTex fabric, with anti-mite and anti-static treatment that ensures antibacterial properties.
- 2 **TOP COVERING PADDING**  
500 g/m<sup>2</sup> hypoallergenic fiber filling, with a high degree of thermoregulation, to maintain body temperature in all seasons.
- 3 **STRUCTURE**  
**Upper side:** h 4 cm Mind Foam® Memory Fresh D40.  
**Bottom side:** Pocket version with 800 independent springs (size 160x190) with 7 differentiated zones to offer a comfort adapted to different postural needs.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 **BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 **BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

FRA

- 1 **TISSU SUPÉRIEUR**  
250 g/m<sup>2</sup> coton blanc et tissu transpirant FiberTex, avec traitement anti-acarien et antistatique qui assure des propriétés antibactériennes.
- 2 **INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 **STRUCTURE**  
**Couche supérieure:** Mind Foam® Memory Fresh de h. 4cm D40.  
**Couche inférieure:** version Pocket avec 800 ressorts indépendants (de la mesure 160x190) avec 7 zones différenciées pour offrir un accueil adapté aux différents besoins posturaux.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 **INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 **TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.





## Easy Life Pocket Springing

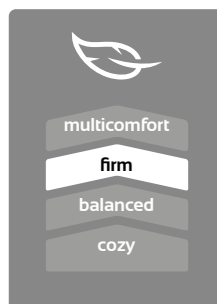


double

24 cm



face

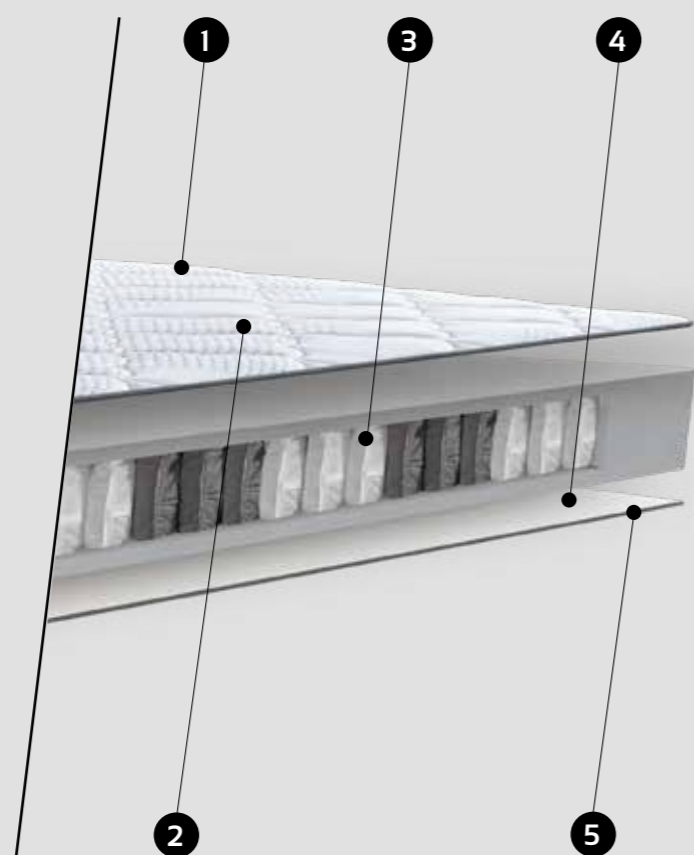


### ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
280 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Filling in hypoallergenic fiber of 500 gr/m<sup>2</sup>, with a high degree of thermoregulation, for constant maintenance of body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
Pocket version with 800 independent springs (size 160x190) with 7 differentiated zones to offer a comfort adapted to different postural needs.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 8 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

### FRA

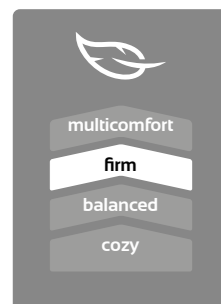
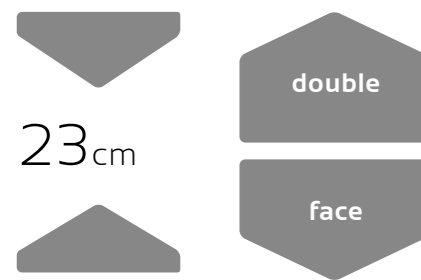
- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 280 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique et thermorégulateur avec les principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un maintien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Version de poche avec 800 ressorts indépendants (de 160x190) à 7 espaces différenciés pour offrir un accueil adéquat aux différents besoins posturaux.  
  
Système exclusif de renforcement du périmètre de la "heavy-duty box" de 8 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



GRECALE



Easy Life  
Bonnell Springing &  
Memory Visco Foam

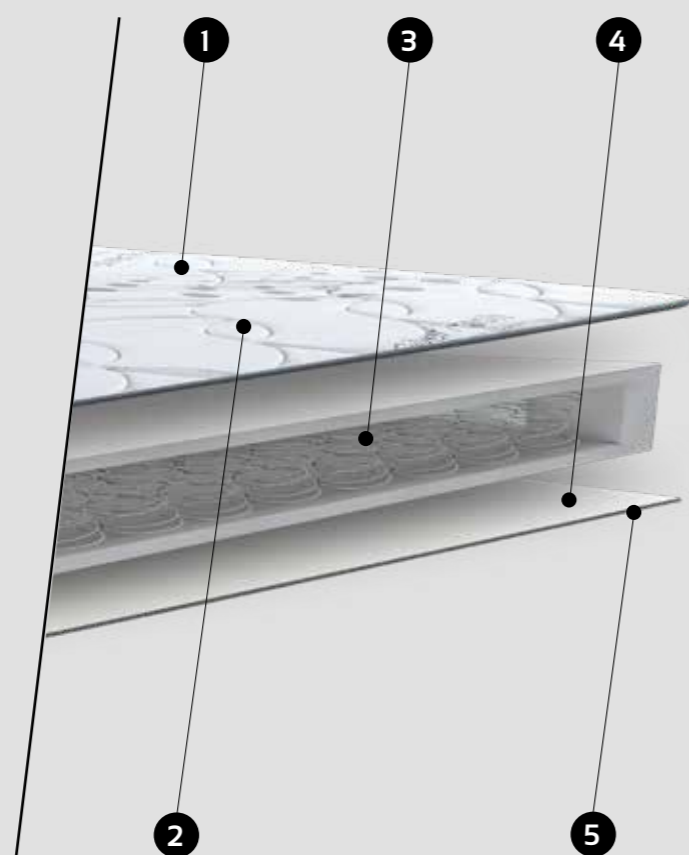


ENG

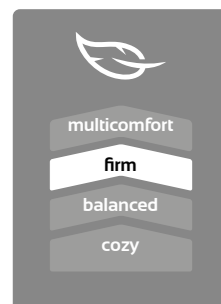
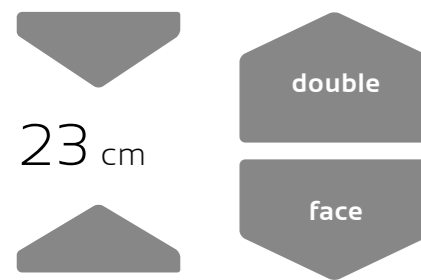
- 1 TOP COVERING FABRIC**  
280 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
h 2 cm Memory Visco Foam padding with benefits for the well-being of the joints
- 3 STRUCTURE**  
Bonnell 400 spring system with 2.4 mm anti-deformation wire, tempered with high lift. They guarantee calibrated support and flexibility over time.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 4 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
Filling in hypoallergenic fiber of 500 gr/m<sup>2</sup>, with a high degree of thermoregulation, for constant maintenance of body temperature in all seasons.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

FRA

- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 280 g/m<sup>2</sup>, hypoallergénique e thermorégulant avec des principes Sanitized.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en mousse visco-mémoire h. 2 cm, favorise le bien-être postural des articulations.
- 3 STRUCTURE**  
Système de ressorts Bonnell 400 avec fil anti-déformations de 2.4 mm, tempérés à haute portance. Ils garantissent un support calibré et la flexibilité dans le temps.  
  
Système de renforcement de périmètre de la "heavy - duty box" de 4 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Remplissage en fibre hypoallergénique de 500 gr/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



## Easy Life Bonnell Springing

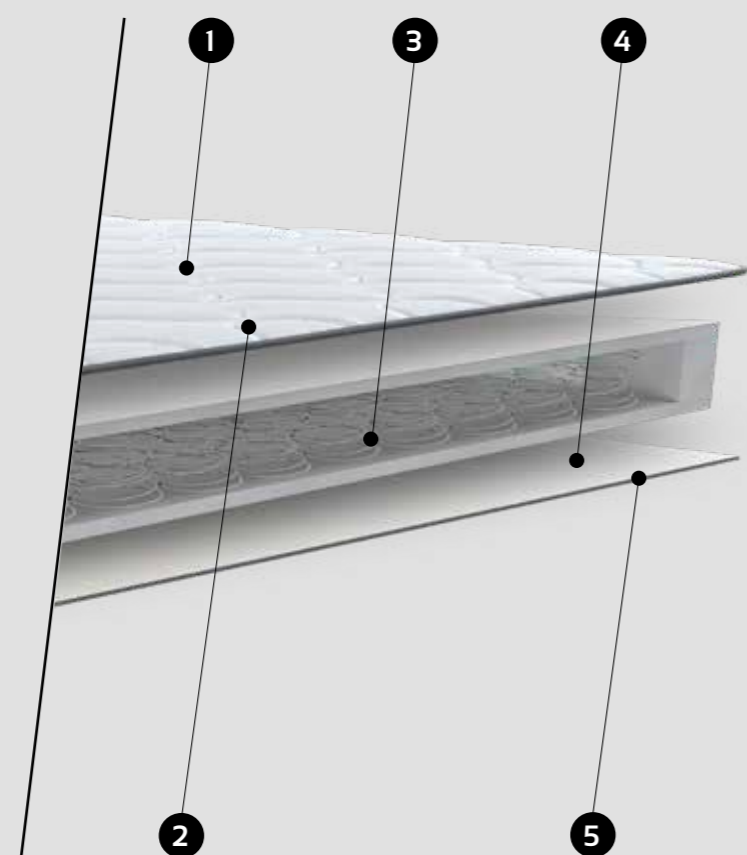


### ENG

- 1 TOP COVERING FABRIC**  
220 gr/m<sup>2</sup> antistatic stretch fabric made of hypoallergenic and thermo-regulating techno-fiber, with Sanitized principles.
- 2 TOP COVERING PADDING**  
Filling in hypoallergenic fiber of 500 gr/m<sup>2</sup>, with a high degree of thermoregulation, for constant maintenance of body temperature in all seasons.
- 3 STRUCTURE**  
Bonnell 400 spring system with 2.4 mm anti-deformation wire, tempered with high lift. They guarantee calibrated support and flexibility over time.  
  
Exclusive perimetral reinforcement system 4 cm heavy-duty box.
- 4 BOTTOM COVERING PADDING**  
See top covering padding.
- 5 BOTTOM COVERING FABRIC**  
See top covering fabric.

### FRA

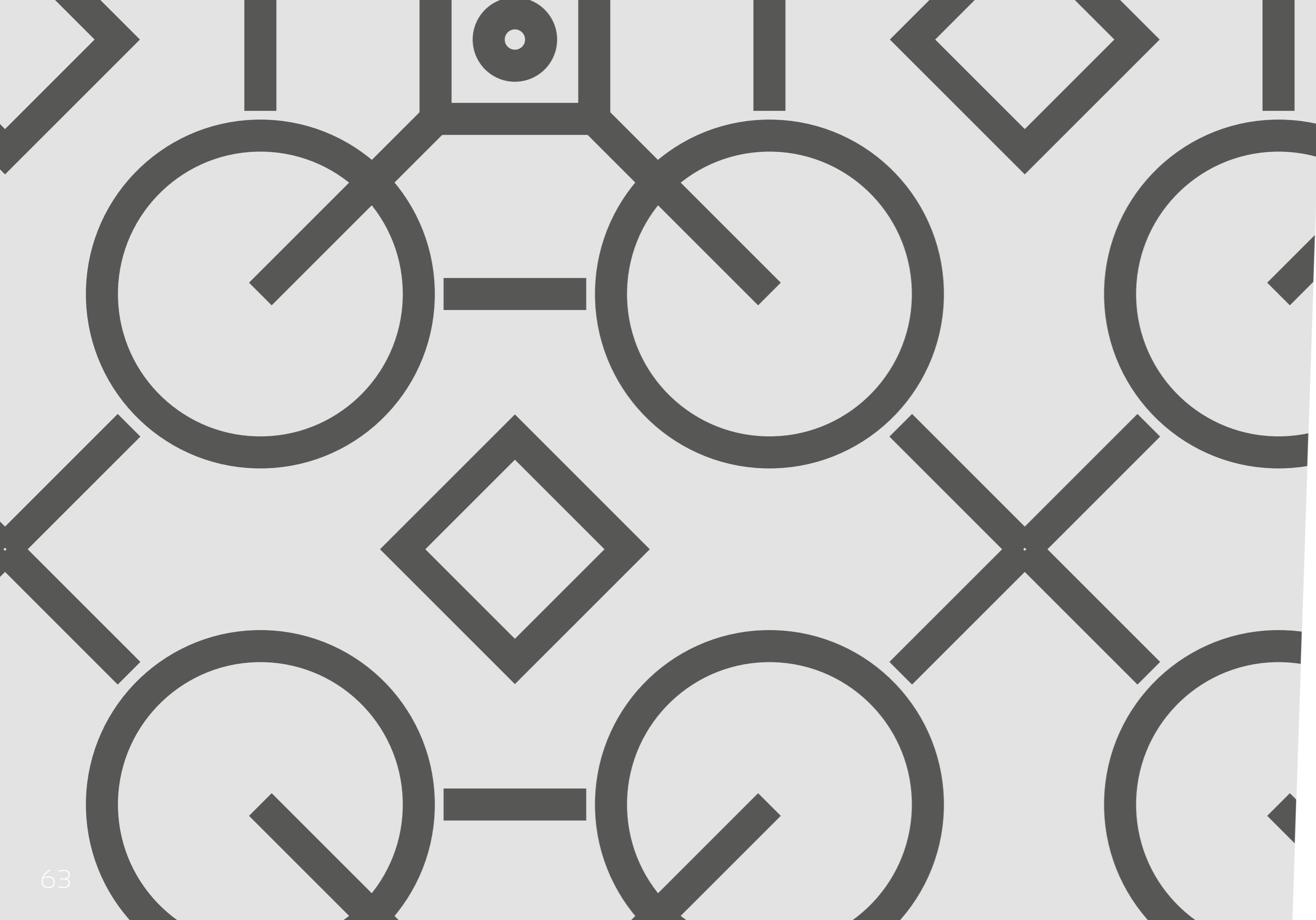
- 1 TISSU SUPÉRIEUR**  
Tissu stretch en technofibre antistatique 220 g/m<sup>2</sup>, avec traitement anti-acarien et antistatique qui assure des propriétés antibactériennes.
- 2 INTÉRIEUR SUPÉRIEUR**  
Rembourrage en fibre hypoallergénique de 500 g/m<sup>2</sup>, avec un haut degré de thermorégulation, pour un soutien constant de la température du corps en toutes saisons.
- 3 STRUCTURE**  
Système de ressorts Bonnell 400 avec fil anti-déformations de 2,4 mm, tempérés, haute portance. Ils garantissent un soutien calibré e flexibilité dans le temps.  
  
Système de renforcement de périmètre de la "heavy-duty box" de 4 cm.
- 4 INTÉRIEUR INFÉRIEUR**  
Voir intérieur supérieur.
- 5 TISSU DE FOND**  
Voir tissu supérieur.



WOODY







## Accessories

ACCESSORIES LINE is a collection dedicated to bed bases and pillows. For an anatomically correct rest it is essential to complete the bed system with the choice of appropriate supports and pillows, which in addition to enhancing the characteristics of the mattress will ensure a higher durability.

LA COLLECTION ACCESSORIES est une collection dédiée aux supports et aux oreillers. Pour un repos anatomique correct, il est essentiel de compléter le système de lit en choisissant des supports et des oreillers appropriés qui, en plus d'améliorer les caractéristiques du matelas garantiront une plus grande durabilité.

*Do you know that ...  
Within 5 minutes after waking up 50% of dreams it is forgotten and within  
10 minutes as much as 90% is gone forever.*

*Savez-vous que...  
Dans les cinq minutes suivant le réveil, 50 % des rêves sont oubliés  
après 10 minutes, le 90% est perdu pour toujours.*



## Accessories

### Wood Bed Frames



### ERGO

#### Ergonomic Adjustable bed frames

High performing double cushioned slats.  
Non-slip surface for increased connections of the mattress  
Motorization with independent risers.

**Structure:** beech plywood structure in section 70x25mm laminated wood on 4 sides.  
with nontoxic paints, feet in diameter 63mm and fixed to the structure by angular glass fiber.

**Slats:** slats in beech plywood curved and flexible in section 38x8mm and 75x8mm for shaped staves placed in the first and last position for a greater mattress adhesion 26 slats for single one and 52 for double one.

**Slats holder:** double-cushioned sbs slat holder

**Rigidity cursors:** rigidity cursors present on 4 slats for the single version and on 8 slats on the double version, allow to stiffen the bed base according to different weight loads.

Available in single and double versions.

**Feet Series:** h 22,5 cm



### NINFEA

#### Ergonomic bed frame doubly amortized

Doubly amortized slats.  
Rigidity regulators.

**Structure:** beech plywood structure in section 70x25mm ennobled on 4 sides with nontoxic paints, feet in diameter 63mm and fixed to the structure by angular glass fiber.

**Slats:** slats in beech plywood curved and flexible in section 38x8mm and 75x8mm for shaped staves placed in the first and last position for a greater mattress adhesion; 26 slats for single one and 52 for double one.

**Slats holder:** SBS slat holder doubly amortized.

**Rigidity cursors:** rigidity cursors present on 4 slats for the single version and on 8 slats on the double version, allow to stiffen the bed base according to different weight loads fixed single and double versions.

**Feet Series:** h 22,5 cm

### MOON XL

#### Ergonomic bed frames

Ergonomic wood structure

**Structure:** beech plywood structure in section 70x25 mm polished on 2 sides with conical feet

**Slats:** in beech plywood with rounded corners, section 170x8 mm.

**Feet Series:** h 24 cm

Available both in adjustable and fixed version.



### EDERA

#### Ergonomic bed frame

Ergonomic wood structure  
Rigidity regulators.

**Structure:** beech plywood structure in section 70x25 mm polished on 2 sides with feet of diameter 63mm fixed to the structure by angular glass fiber.

**Slats:** plywood beech staves curved and flexible 68x8mm section 13 slats for single one and 26 for double one.

**Slats holder:** anti squeaking Nylon slat holder positioned inside the structure.

**Rigidity cursors:** Rigidity cursors on 2 slats for the single version and on 4 slats on the double version, allow to stiffen the bed base according to different weight loads. Available in single and double size.

**Feet Series:** h 22,5 cm



### CLOUD

#### Slatted orthopedic bed base

Double anti-break-through central vertical support for a higher firmness.

Available in the single and double versions

**Structure:** orthopedic with profiled rods 50x25mm.

**Slats:** 14 steam-curved beechwood slats.

**Feet Series:** h 30 cm



## Accessoires

### Cadres de lit en bois



## ERGO

### Cadre de lit motorisé ergonomique

Lattes doublement amorties à très hautes performances.  
Surface antidérapante pour une meilleure adhérence du matelas.  
Motorisation avec leviers indépendants.

**Structure:** structure en bois multi-niveau de hêtre en section 70x25mm ennoblie sur 4 côtés avec des peintures non toxiques, pieds de 63 mm de diamètre, fixés à la structure par fibre de verre angulaire.

**Lattes:** en hêtre multi-niveau incurvé et flexible en section 38x8mm et 75x8mm pour les lattes profilées placées dans la première et dernière position pour une meilleure adhérence du matelas, 26 lattes pour la version simple et 52 pour la version double.

**Porte-lattes:** Support de lattes SBS doublement amorti et aérien à hautes performances.

**Courseurs de rigidité:** réglables en hauteur, disposés sur 4 lattes pour la version simple et sur 8 lattes pour la version double, ils permettent de renforcer le sommier par rapport aux différentes charges de poids.

**Série de pieds:** h 22,5 cm

## NINFEA

### Cadre de lit ergonomique doublement amorti

Lattes doublement amorties.  
Régulateurs de rigidité.

**Structure:** en hêtre multi-niveau en section 70x25mm sur 4 côtés avec des peintures non toxiques, pieds en diamètre 63mm, fixés à la structure par fibre de verre angulaire.

**Lattes:** en hêtre multi-niveau incurvé et flexible en section 38x8mm et 75x8mm les lattes profilées placées dans la première et dernière position pour une meilleure adhérence du matelas, 26 lattes pour la simple et 52 pour la double.

**Porte-lattes:** Support de lattes SBS doublement amorti.

**Courseurs de rigidité:** les curseurs de rigidité sont présents sur 4 lattes pour la version simple et sur 8 lattes pour la version double, qui permettent de renforcer le sommier en fonction des charges de poids.

**Série de pieds:** h 22,5 cm

## MOON XL

### Cadre de lit ergonomique

Structure ergonomique en bois

**Structure:** en hêtre multi-niveau en section 70x25mm, robuste et bien fini, présentant pieds coniques.

**Lattes:** en hêtre multi-niveau avec les angles arrondis en section 170x8mm

**Série de pieds:** h 24 cm

Disponible en version motorisée et fixe.



## EDERA

### Cadre de lit ergonomique

Structure en bois ergonomique  
Régulateurs de rigidité.

**Structure:** en hêtre multi-niveau en section 70x25 mm polie sur 2 côtés avec des pieds de 63mm de diamètre fixés à la structure par fibre de verre angulaire.

**Lattes:** en hêtre multi-niveau incurvé et flexible en section 68x8mm, 13 lattes pour la version simple et 26 pour la double.

**Porte-lattes:** en nylon anti-grincement positionnées à l'intérieur de la structure.

**Courseurs de rigidité:** sont sur 2 lattes pour la version simple et sur 4 lattes pour la version double, qui permettent de renforcer le sommier en fonction des différentes charges de poids.

**Série de pieds:** h 22,5 cm



## CLOUD

### Cadre de lit orthopédique à lattes minces

**Structure:** orthopédique avec profil de coupe 50x25mm.

**Lattes:** 14 lattes en bois de hêtre courbées à la vapeur.

Double support central vertical, anti-affaissement pour une plus grande rigidité.

**Série de pieds:** h 30 cm







**CAROLINE**  
Airsense Gel

**Protective lining in percale cotton**  
**Dimensions:** 73x42x12 cm  
73x42x14 cm

**Airsense Gel**  
**Doublure de protection en coton percale.**  
**Mesure:** 73x42x12 cm  
73x42x14 cm



**ISABELLE**  
100% HydroAir

**Protective lining in percale cotton**  
**Dimensions:** 73x42x11 cm  
73x42x13 cm  
73x42x15 cm

**100% HydroAir**  
**Doublure de protection en coton percale.**  
**Mesure:** 73x42x11 cm  
73x42x13 cm  
73x42x15 cm



**ANGEL**  
Mind Foam® Aloe Vera

**Protective lining in percale cotton**  
**Dimensions:** 73x42x15 cm

**Mind Foam® Aloe Vera**  
**Doublure de protection en coton percale.**  
**Mesure:** 73x42x15 cm



**SWEET**  
Polyester Microspheres

**Protective lining in cotton**  
**Dimensions:** 80x50x15 cm  
**Weight:** 950 gr

**Microsphères de polyester**  
**Doublure de protection en coton**  
**Mesure:** 80x50x15 cm  
**Poids:** 950 gr



**NICOLE**  
Air pressurized foam

**Protective lining in percale cotton**  
**Dimensions:** 73x42x13 cm  
73x42x15 cm

**Mousse pressurisée à l'air**  
**Doublure de protection en coton percale.**  
**Mesure:** 73x42x13 cm  
73x42x14 cm



**TRIFOAM**  
100% Memory in focchi

**Protective lining in viscose**  
**Dimensions:** 70x40 cm  
**Weight:** 1750 gr

**100% Memory flakes**  
**Doublure de protection en viscose.**  
**Mesure:** 70x40 cm  
**Poids:** 1750 gr



**HEIDY**  
Hypoallergenic fiber

**Protective lining in viscose**  
**Dimensions:** 80x50x15 cm  
**Weight:** 900 gr

**Fibre Hypoallergénique**  
**Doublure de protection en viscose**  
**Mesure:** 80x50x15 cm  
**Poids:** 900 gr

## HYDROAIR

### 100% breathable

Hydroair is a special foam with 100% open cells, high density and with 7 differentiated load bearing zones. Its multicomfort structure guarantees customizable levels of comfort, high breathability, a good thermic balance and proper hygiene. It dissipates humidity and discourages the formation of bacteria. It is treated with natural extracts of soy and coconut, used in aromatherapy and dermocosmetics for their recognized relaxing and emollient properties.

## MIND FOAM® Memory Gel

### Softness Breeze effect

Mind Foam® est un matériau innovant et particulièrement complexe, développé à l'origine par la NASA pour protéger les astronautes des forces gravitationnelles lors du décollage. Cette mousse particulière est le résultat de la combinaison de Mind Foam® et de microparticules FreshGel à effet Breeze, qui contribuent à maintenir un microclimat corporel correct pendant toutes les phases du sommeil.

## MIND FOAM® Memory Effect Aloe

### Pleasant welcoming

The main component of Mind Foam is a special high-density viscoelastic foam, thermo-sensitive and self-shaping, by the incredible ergonomic features. The Mind Foam® in contact with the heat of the body takes its shape, without generating any compression, favoring the correct blood circulation and the right support to the spine for a healthy and regenerating rest. Enriched with with Aloe Vera essence, it gives regenerating and relaxing benefits, in addition having skin-protecting properties.

## TECHNOCELL®

### Enveloping and support

Technocell® is a polyurethane foam, resilient, lightweight and practical. Its reticulated open cell structure uses water and carbon dioxide as foaming. The special formulation, without CFC, makes it an environmentally friendly material. Studies on ergonomics and on the body morphology have led us to structure the Technocell in differentiated and overlapping layers (Body Form, Cell Body, Body Flex) each having specific density and shaping. The natural softness of Technocell® is enhanced further by the addition of AquPur® a special water-based foam characterized by a high breathability. The result is a complex system-modeling perfectly able to always ensure a correct alignment of the spine, which becomes a valuable source of energy for the body.

## INDEPENDENT SPRINGS

### Technology and wellness research

The innovative Super Micro-Pocket High Density, Super Micro-Pocket, Micro-Pocket and Pocket systems improve the Comfort performances. The technology of independent pocket springs, thanks to a greater number of springs, generates an independent reaction and allows a micro-differentiated response to the different body parts. The overall effect felt during rest is incredibly relaxing and invigorating, a new comfort experience than conventional spring systems.

## BONNELL SUSPENSION

### Traditional Comfort

The technology of the evergreen springing also raised with the exclusive system with 7 differentiated softness zones, allows levels of stress resistance and reliability over time absolutely tested and guaranteed. Suitable to absorb large amounts of elastic energy, charging without ever deform under the action of the weight of the body. The results of the resistance tests that our laboratories have developed have measured a very high breaking load (140-170kg/mq).

## Certifications on products

### DERMATOLOGICALLY TESTED MATTRESS

The product has been tested at the Cosmetology Center of Ferrara University and is suitable for use in contact with skin.

### MEDICAL DEVICE CERTIFICATION

The product with this certification belongs to the category of medical devices, recognised and deposited at Italian Ministry of health, suitable for the prevention and treatment of specific diseases, after passing laboratory tests on technical requirements. This device is regulated by EU regulation 2017/745. People suffering from the pathologies covered by the legislation have the possibility to deduct the expenditure incurred for the purchase of the product from their income tax return, to the extent provided for in the regulation.

### DERMATOLOGICALLY TESTED MATTRESS

The product has been tested at the Cosmetology Center of Ferrara University and is suitable for use in contact with skin.

### OEKO TEX STANDARD 100 CLASSE II

This certification checks and then certifies the absence of harmful substances unsafe to health into the product. Obtaining the OEKO TEX STANDARD 100 indicates that the product complies with ecological requirements currently in force, ensuring the respect of the criteria set by European legislation.

### MATTRESS STRENGTH

The certification carried out in accordance with en 1957/00 certifies that the mattress exceeds the endurance test.

### WASHING 40°

Our linings can be washed in a washing machine with gentle cycle at a maximum temperature of 40° without undergoing changes.

## HYDROAIR

### 100% respirant

Hydroair est une mousse spéciale composée à 100 % de cellules ouvertes, de haute densité et avec 7 zones de capacité portante différenciée. Sa structure multi-confort garantit des niveaux de confort personnalisables, une grande respirabilité, un bon équilibre thermique et une hygiène appropriée, en dissipant l'humidité et en décourageant la formation de charges bactériennes. Il est traité avec des extraits naturels de soja et de coco, utilisés en aromathérapie et en dermo-cosmétique pour leurs propriétés relaxantes et émoullientes reconnues.

## MIND FOAM® Memory Gel

### Douceur de l'effet brise

Mind Foam® est un matériau innovant et particulièrement complexe, développé à l'origine par la NASA pour protéger les astronautes des forces gravitationnelles lors du décollage. Cette mousse particulière est le résultat de la combinaison de Mind Foam® et de microparticules FreshGel à effet Breeze, qui contribuent à maintenir un microclimat corporel correct pendant toutes les phases du sommeil.

## MIND FOAM® Memory Effect Aloe

### Accueil agréable

Le composant principal de Mind Foam® est une mousse viscoélastique spéciale de haute densité, sensible à la température et auto-modelante, dotée de caractéristiques ergonomiques exceptionnelles.

Un confort agréable au contact de la chaleur corporelle, Mind Foam® prend la forme du corps, sans générer de compression, ce qui favorise une bonne circulation sanguine et un bon soutien de la colonne vertébrale pour un repos et un sommeil sains. Enrichi en essence d'Aloe Vera, il apporte des effets bénéfiques équilibrants et calmants, tout en ayant des propriétés dermoprotectrices.

## TECHNOCELL®

### Enveloppe et soutien

Technocell® est une mousse de polyuréthane indéformable, légère et pratique. Sa structure réticulaire à cellules ouvertes utilise l'eau et le dioxyde de carbone comme agents d'expansion. La formulation spéciale sans CFC en fait un matériau respectueux de l'environnement. Les études sur l'ergonomie et la morphologie du corps nous ont amenés à structurer Technocell® en couches différenciées et superposées (Body Form, Body Cell, Body Flex), chacune ayant une densité et une forme spécifiques. La douceur naturelle du Technocell® est encore renforcée par l'ajout d'AquPur®, une mousse spéciale à base d'eau caractérisée par une grande respirabilité.

Le résultat est un système complexe, parfaitement auto-modelé, qui garantit à tout moment un alignement correct de la colonne vertébrale et devient une source d'énergie précieuse pour le corps.

## RESSORTS INDÉPENDANTS

### Technologie et Recherche du bien-être

Les systèmes innovants Micro-Pocket High Density, Super Micro-Pocket et Pocket améliorent les performances de confort. La technologie des ressorts ensachés et indépendants génère une réaction indépendante et permet une réponse micro-différenciée aux différentes zones du corps. L'effet global perçu pendant le repos est incroyablement relaxant et régénérant, une expérience de confort totalement nouvelle par rapport aux systèmes de ressorts conventionnels.

## BONNELL SPRINGS

### Confort traditionnel

L'éternelle technologie des ressorts, également relancée avec le ressort exclusif Bonnell HD, permet d'atteindre des niveaux de résistance et de fiabilité dans le temps absolument testés et garantis.

Adapté à l'absorption de grandes quantités d'énergie élastique, se chargeant sans jamais se déformer sous l'action du poids du corps. Les résultats aux tests de résistance que nos laboratoires ont effectués, ont mesuré une charge de rupture très élevée (140-180kg/m²). Cette élasticité est le résultat d'études menées par Rinaldi en appliquant les compétences et le savoir-faire acquis au cours de plus de 55 ans d'histoire de l'entreprise.

## Certifications des produits

### MATELAS TESTÉ SCIENTIFIQUEMENT

Tous les tests et les mesures scientifiques comparatives de confort, dans le cadre de l'activité de recherche, ont été effectués auprès du Département d'ingénierie industrielle (DIIN) de l'Université de Salerne.

### CERTIFICATION DES DISPOSITIFS MÉDICAUX

Le produit avec cette certification entre dans la catégorie des dispositifs médicaux, reconnu et déposés auprès du Ministère de la Santé, adaptés à la prévention et au traitement de pathologies spécifiques, après avoir passé des tests en laboratoire d'après les exigences techniques requises. Ce dispositif est réglementé par le règlement européen 2017/745. Les sujets souffrant de pathologies concernées par le règlement ont la possibilité de déduire de leur déclaration fiscale, dans la mesure prévue par le règlement les dépenses engagées pour l'achat du produit.

### TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT

Le produit a été testé au centre de cosmétologie de l'Université de Ferrare et peut être utilisé au contact de la peau.

### OEKO-TEX STANDARD 100 CLASSE II

Cette certification vérifie puis certifie l'absence de substances nocives et nuisibles à la santé dans le produit. L'obtention de l'OEKO TEX STANDARD 100 indique que le produit est conforme aux exigences écologiques en vigueur, en garantissant le respect des critères définis par la législation européenne.

### RÉSISTANCE DU MATELAS

La certification selon la norme EN 1957/00 atteste que le matelas passe avec succès le test de durabilité.

### LAVAGE À 40 DEGRÉS

Nos housses peuvent être lavées en machine avec un programme pour articles délicats à une température maximale de 40°.







**Respect for the environment and for the natural and energy resources.**  
Rinaldi Group is constantly committed to safeguarding the environment and natural and energy resources to ensure the sustainability of its business, limiting the pollution and keeping under control the environmental impact. Business processes are certified according to the UNI EN ISO 14001.

**Respect de l'environnement et des ressources naturelles et énergétiques.**  
Rinaldi Group est constamment engagé dans la sauvegarde de l'environnement et des ressources naturelles et énergétiques pour garantir la durabilité de ses activités, en limitant la pollution et en tenant sous contrôle l'impact environnemental. Les processus d'entreprise sont certifiés selon la norme UNI EN ISO 14001 par LL\_C.

**Quality Management System**  
Rinaldi Group has made the quality of production processes an essential value. Our management system is certified UNI EN ISO 9001 by Bureau Veritas and is aimed at continuous improvement of quality and business competitiveness functional to the complete customer satisfaction.

**Qualité du Système de Gestion**  
Rinaldi Group a fait de la qualité des processus de production une valeur incontournable. Notre système de gestion est certifié UNI EN ISO 9001 par le Bureau Veritas et est finalisé à l'amélioration continue de la qualité et de la compétitivité d'entreprise fonctionnelles à la complète satisfaction du client.

**LLC ISO 45001:2018**  
ISO 45001 specifies the requirements for an occupational health and safety (OSH) management system and provides guidance for its use to provide safe and healthy work places, preventing work-related injuries and illnesses, and proactively improving their health and safety performance.

**LLC ISO 45001:2018**  
UNI ISO 45001 définit les exigences applicables à un système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (SST) et fournit un guide pour son utilisation, afin de permettre aux organisations de mettre en place des lieux de travail sûrs et sains, en prévenant les blessures et les maladies liées au travail et en améliorant de manière proactive ses performances en matière de SST.

**Authorised Economic Operator**  
Rinaldi Group is an Authorised Economic Operator under the new EU Customs Code. The AEO certification, granted by the customs authority, testifies a reliability situation towards the customs authorities, provides increased speed in shipments with resulting in lower costs and greater ease of access to the procedure of customs clearance.

**Opérateur économique autorisé**  
Rinaldi Group est un Opérateur Économique Autorisé sur l'application du nouveau code des douanes de l'Union Européenne. La certification AEO, délivrée par l'autorité douanière, témoigne une situation de fiabilité vis-à-vis des autorités douanières, assure une plus grande vitesse d'expédition, ce qui réduit les coûts et facilite l'accès à la procédure de domiciliation douanière.

**Legality Rating**  
Rinaldi Group has obtained the legality Rating by the Italian Competition Authority (AGCM) in agreement with the Interior and Justice Ministries, demonstrating compliance with all requirements of the legislation in terms of high standards of governance and law, in compliance with the tax system, transparency and social responsibility in the conduct of its activities.

**Rating de légalité**  
Rinaldi Group a obtenu le Rating de légalité de l'Autorité Garante de la Concurrence et du Marché (AGCM) en accord avec les Ministères de l'Intérieur et de la Justice, atteste que toutes les exigences de la législation sont respectées en termes de normes élevées de gouvernance et de légalité, conformément au régime fiscal, de transparence et de responsabilité sociale dans l'exercice de ses activités.

**Gender Equality UNI PdR 125:2022**  
The Rinaldi Group has obtained UNI PdR 125:2022 gender equality certification, which aims to guarantee a management policy for gender equality and diversity within the work environment, so that that it becomes a key element to focus on to improve the business climate, overcoming gender inequalities through the inclusive valuing of all workers.

**Égalité des sexes UNI PdR 125:2022**  
Rinaldi Group a obtenu la certification sur l'égalité des sexes UNI PdR 125:2022, qui vise à garantir une politique de gestion de l'égalité des sexes et de la diversité au sein de l'environnement de travail, de façon à ce qu'elle devienne un élément clé sur lequel se concentrer pour améliorer le climat de l'entreprise, en surmontant les inégalités de genre grâce à la valorisation inclusive de tous les travailleurs.



**Excellence "Emanuele Filiberto di Savoia"**  
Rinaldi Group has been recognized as "Italian Excellence" by Bureau Veritas receiving a credential from **Emanuele Filiberto di Savoia**, testimonial and promoter of the certificate. **This recognition certifies** that the company has distinguished itself for **the high quality of products, authentically Made in Italy**, the result of creativity, passion, tradition, research and innovation, but also great respect for the environment and for ethics work.

**Excellence «Emanuele Filiberto di Savoia»**  
Rinaldi Group a été reconnu comme "Italian Excellence" par Bureau Veritas et a reçu un certificat des mains d'**Emanuele Filiberto di Savoia**, témoin et promoteur du certificat. **Ce prix atteste** que l'entreprise s'est distinguée par la grande qualité de ses produits, fruits de la créativité, de la passion, de la tradition, **de la recherche et de l'innovation, authentiquement "Made in Italy"**, mais aussi d'un grand respect de l'environnement et de l'éthique du travail.

**Company to Watch Award 2014**  
Rinaldi Group has been awarded the COMPANY TO WATCH 2014 prize by the CERVED GROUP, for consolidating a leadership position in its sector and for having implemented distinctive and winning corporate strategies, both in terms of product and process innovation.

**Prix de l'entreprise à suivre 2014**  
Le Groupe Rinaldi a reçu le prix COMPANY TO WATCH 2014 décerné par le GROUPE CERVED, pour avoir consolidé une position de leader dans son secteur et avoir mis en oeuvre des stratégies d'entreprise distinctives et gagnantes, également au niveau commercial et logistique.



Rinaldi Group joined EBIA, the Single European Interlocutor which represents and protects the interests of European Bedding industry and ensures compliance with European anti-trust laws in the sector. As all other "EBIA suppliers members" tries every day to improve their competitive position through technological innovation, the quality of its products and the level of service offered to its customers.

Grâce à la qualité et à l'innovation de ses produits, le Rinaldi Group a rejoint EBIA, l'Interlocuteur unique européen qui représente et protège les intérêts de l'industrie européenne de la literie et veille au respect des lois antitrust européennes dans le secteur. Comme tous les autres fournisseurs de l'EBIA cherche chaque jour à améliorer sa position concurrentielle grâce à l'innovation technologique, la qualité de ses produits et le niveau de service offert à ses clients.



Rinaldi Group is a member of FederlegnoArredo, the heart of Italian wood-furniture chain that supports the development of Italian businesses, ambassador of the Italian living taste in the world. Being a member of FederlegnoArredo means feel part of a place where the needs of our company can get feedback, where you can meet other entrepreneurs operating in the same sector with whom and build new solutions for the market.

Rinaldi Group est membre de FederlegnoArredo, le coeur de la chaîne italienne d'approvisionnement en bois d'ameublement qui soutient le développement des entreprises italiennes, ambassadrices du goût pour la vie à l'italienne dans le monde entier. Être membre de FederlegnoArredo a toujours signifié faire partie d'un lieu où les besoins de notre entreprise peuvent être satisfaits, où il est possible de rencontrer d'autres entrepreneurs qui opèrent dans le même secteur, avec lesquels on peut comparer et construire de nouvelles réponses au marché.



Rinaldi Group is a member of Confindustria, the National Association of Industrialists. The membership with Confindustria represents for the company a key link to establish a constructive dialogue with Institutions, Political, Social and Economic Organizations, deal proactively with other businesses and be always updated legislatively and fiscally.

Rinaldi Group est membre de Confindustria, l'association nationale des industriels. L'adhésion à Confindustria représente un lien fondamental pour l'entreprise afin d'établir un dialogue constructif avec les institutions, les organisations économiques, politiques, syndicales et sociales, et de se confronter activement avec d'autres réalités entrepreneuriales ainsi que d'être toujours à jour en matière de législation et de fiscalité.



### Order management

Orders are accepted with the clause "with warehouse acceptance". The customer has the possibility to send orders:

- contacting the local agent and/or the Trade Manager
- by e-mail to the email address [export.office@rinaldigroup.com](mailto:export.office@rinaldigroup.com)

Over-sizes cancellations are not accepted if already produced. The delivery of a partial order due to act of force majeure does not imply any right of the customer to receive a reimbursement. The order and its contents are considered confirmed and accepted by the customer with the dispatch of the order confirmation by the Rinaldi Group sales office.

### Variations management

The orders variations requested by the Client must reach as soon as possible RINALDI GROUP s.p.a. SB trade office. Starting from the receipt moment of the order confirmation, the customer cannot make changes. Any changes to the order made by the trade office of RINALDI GROUP s.p.a. SB are implemented only if previously agreed or communicated by mail by the customer and approved by the commercial office.

### Delivery

The delivery date is always understood approximate and in relation to current possibilities. Any delay does not give right to remuneration, compensation or any direct or indirect damages, or the cancellation of the commission.

All goods, even if made free destination, travel at buyer's risk. Any complaints will be accepted if made within eight days from the delivery date. If you note any damage of the goods occurred during transport, these should be reported at same time you receive the goods. The replacements do not create rights for the purchaser to compensation, indemnities or expenses reimbursement.

We only accept returns of goods if authorized by the Company. The amount to be credited will be evaluated unquestionably by our technical department, which will take account of any returned parts damaged or depreciated. The average delivery times are 15/20 working days from the date of the order confirmation, except in cases of force majeure not foreseeable from the company.

For requests of "urgent delivery", the client can contact the sales office (at tel. +39 089 9920550/1) in order to check and agree the delivery time. For these deliveries, the Company will charge the recipient any fees and additional transport costs.

### Payments

For payments that will not be carried out within the agreed time, they will be charged default interest pursuant to Legislative Decree no. 231/2002.

Payment methods are defined in the definition of the contractual relationship. However, whatever the manner agreed, payment must be made directly to the company.

Prices are indicated net to the public in Euros currency, excluding VAT.

The technical characteristics and colors of the products presents in our catalog/pricelist are merely indicative and not binding.

RINALDI GROUP s.p.a. SB reserves the right to suspend deliveries in any case of default of payment by the buyer, even if partially.

RINALDI GROUP s.p.a. SB reserves, while maintaining the general characteristics of the products, the right to make any modifications whether necessary for quality and product enhancement without notice.

This price list supersedes all previous ones.

The prices, for market reasons or for printing errors, could be changed, if so you will receive the updated quotations in the order confirmation.

### Various

The measures are in centimeters.

### Warranty

For warranty policy, please refer to the Product Warranty page at [www.valflex.rinaldigroup.com](http://www.valflex.rinaldigroup.com)

### Gestion des commandes

Les commandes sont acceptées avec une clause "sous réserve de l'approbation de la maison".

Le client a la possibilité de transmettre sa propre commande:

- Il peut contacter l'agent local et/ou le responsable commercial
- par courrier électronique à l'adresse e-mail [export.office@rinaldigroup.com](mailto:export.office@rinaldigroup.com)

Nous n'acceptons pas les annulations de commandes hors mesure si elles sont déjà produites. La livraison d'une commande partielle en raison d'un cas de force majeure n'entraîne aucun droit de la part du client à des dommages-intérêts. La commande et son contenu sont confirmés et acceptés par le client par l'envoi de la confirmation de commande par le bureau commercial de Rinaldi Group. Pour chaque commande, les colis sont expédiés et livrés avec un emballage protecteur en carton à fort grammage.

### Gestion des changements

Les variations aux commandes, demandées par le Client, doivent parvenir au plus vite au bureau commercial de RINALDI GROUP spa SB. Dès réception de la confirmation de commande, le Client ne pourra plus apporter de modifications. Les éventuelles modifications à la commande apportées du bureau commercial de RINALDI GROUP ne sont réalisées que si préalablement communiquées ou convenues par e-mail ou fax du Client et approuvées par le bureau commercial.

### Livraison

Le terme de livraison est toujours considéré approximatif et en fonction des possibilités du moment. Un retard éventuel ne donne droit ni à une indemnisation, ni à des dommages directs ou indirects, ni à l'annulation de la commission. Toutes les marchandises, même si livrées à destination, voyagent aux risques et périls de l'acheteur. Toute réclamation ne sera acceptée que si elle est faite dans les huit jours suivant la date de livraison. En cas de dommages causés à la marchandise par le transport, ceux-ci devront être notifiés à la réception. Les remplacements ne créent pas de droit pour l'acheteur à compensation, indemnisation ou dédommagement. Nous n'acceptons les retours de marchandises que si elles sont autorisées par la Société. Le montant à créditer sera évalué par notre service technique, qui tiendra compte des parties éventuellement endommagées ou dépréciées. Les délais moyens de livraison sont de 30 jours ouvrables à compter de la date de la commande, sauf cas de force majeure non prévisibles par l'organisation de l'entreprise. Pour les demandes de "livraison urgente", le Client a la possibilité de contacter le bureau commercial (au numéro de Tél. 089 9920550/1) afin de vérifier et de convenir les délais de livraison. Pour ces livraisons, la Société se réserve le droit de facturer au destinataire des frais et honoraires de transport supplémentaires.

### Les paiements

Pour les paiements qui ne seront pas effectués dans les délais convenus, des intérêts moratoires en vertu du décret-loi 231/2002 seront facturés. Les modalités de paiement sont définies lors de la définition de la relation contractuelle. Toutefois, quel que soit le mode convenu, le paiement doit être effectué directement à l'entreprise. Les caractéristiques techniques des produits et la coloration des plaques présentes dans notre catalogue / liste sont purement indicatives et non contraignantes. RINALDI GROUP se réserve la faculté de suspendre les livraisons dans tous les cas de défaillance, même partielle, de l'acheteur aux obligations assumées. RINALDI GROUP SRL se réserve, tout en maintenant les caractéristiques générales des produits, d'apporter des modifications qu'elle estime nécessaires à l'amélioration qualitative et productive de ceux-ci, sans préavis. Cette liste de prix annule et remplace toutes les précédentes. Les prix, pour des raisons de marché ou d'erreurs d'impression, peuvent varier, et dans ce cas vous recevrez les cotations mises à jour par une confirmation d'ordre.

### Divers

Les mesures sont en centimètres.

### Garantie

Pour les dispositions de la garantie, référez-vous, s'il vous plaît à la page de garantie des produits sur le site [www.dreamness.rinaldigroup.com](http://www.dreamness.rinaldigroup.com)





**Rinaldi Group** s.p.a SB  
Via Santa Maria zona P.I.P.  
84095 - Giffoni Valle Piana (Salerno) Italy  
Tel. +39 089 99 20 550/551  
Fax +39 089 86 69 28  
info@rinaldigroup.com

[www.valflex.rinaldigroup.com](http://www.valflex.rinaldigroup.com)

# Rinaldi

Italian bed system

VALFLEX®